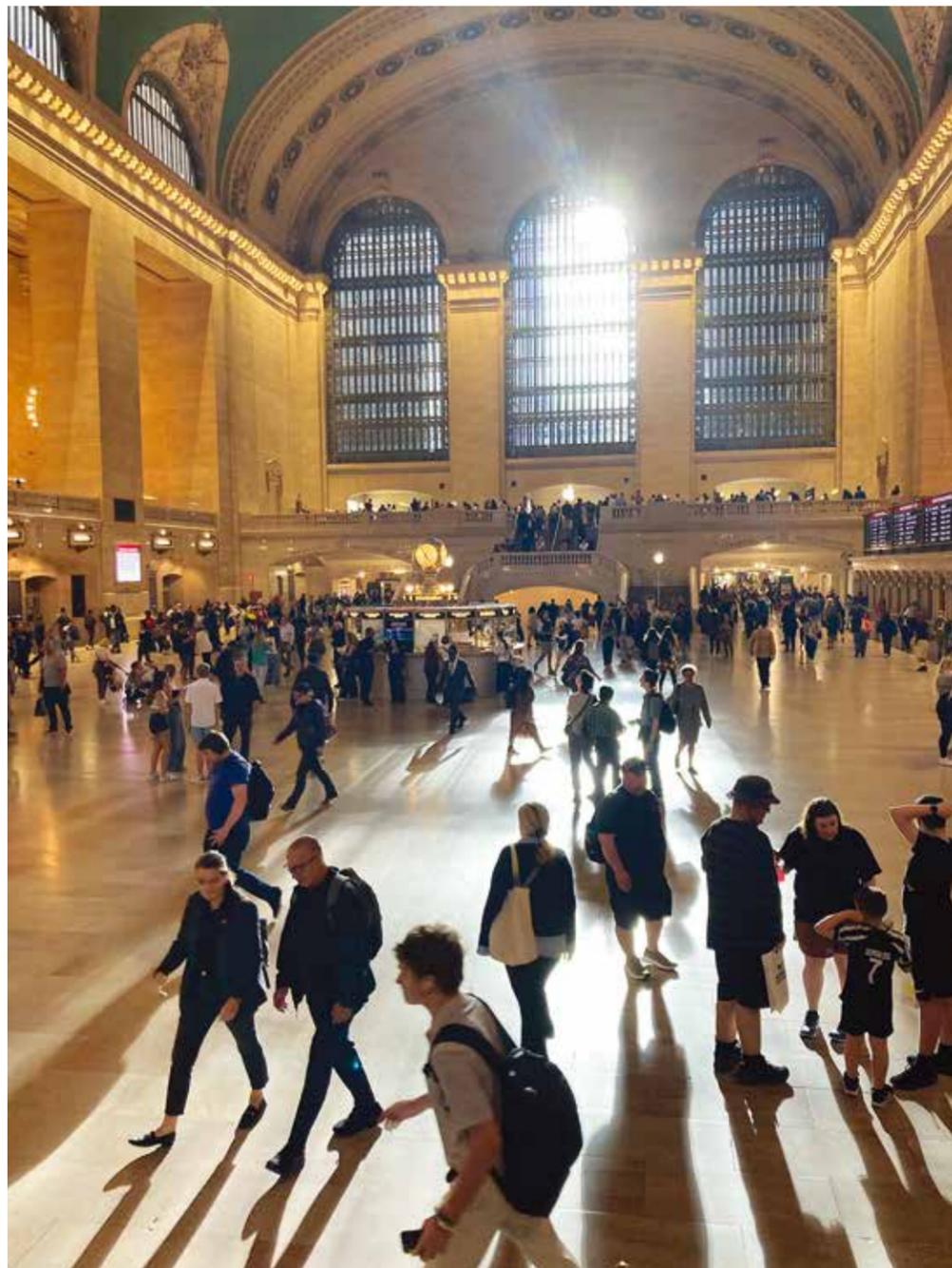


新聞と同じレイアウトで読めるデジタル版 www.nyseikatsu.com 世界のニュースもNYの今が分かる日本語新聞 (フリー) ©All copyrights reserved to New York Seikatsu Press, Inc.



令和遣欧使節団 410年目の節目

宮城県とNYから訪問

日欧の末裔が再会へ

合唱団交流でつなぐ歴史



支倉常長

伊達政宗が派遣した慶長遣欧使節団がスペインに着して410年目の節目の今年、宮城県から参加希望者を募り「令和遣欧使節団2024」として10月16日から9日間スペイン・イタリアの慶長使節団の足跡を辿るツアーが開催される。2019年以来5年ぶりに日本人の血を引く末裔

とされるハボンさんたちの交流も深める。さらに、新たに合唱団「コロ・はせくら」を結成し、使節団ゆかりの深いコリア・デル・リオ市とチビタベッキア市にて現地の市民合唱団と合同演奏会を開く。



チビタベッキア市の支倉像の前で (2016年、Photo: Kokoro Gasha)

本紙「週刊NY生活」は、日本で、国立国会図書館(東京都千代田区永田町1丁目)と都立中央図書館(港区南麻布)に所蔵されており、利用者の閲覧が可能です。また東京大学の本郷と駒場の両図書館でも閲覧が可能です。

長い影に 秋の足音

ニューヨークの秋は突然やってくるいつもと同じ時間に駅に着いても影の長さが今日は違う
東の窓に太陽が低く昇りはじめる影の数だけそれぞれの1日が始まる
(10月1日午前9時、グランドセントラル駅で写真・三浦良一)

が再開できるのは嬉しい。特に今回は常長直系の14代当主と支倉本家の末裔も参加し、宮城県議会議員や右巻市長らから預かった親書をセビリア市長、コリア・デル・リオ市長、チビタベッキア市長に手渡す予定でその歴史的な意義は大きい。常長ゆかりの宮城県の都市や常長が滞在した世界の各都市の間で単に観光だ

けでなく教育、文化、経済面でも強い協力関係を築こうという「ハセクラ・リーグ」の目指す使節でもあるからだ。またNYのJCH「とも」は以前から音楽を通して、コリア・デル・リオ市のハボンさん達や合唱団と交流してきた。ニューヨークにも何度か招待しているし、独自にセビリア市、コリア・デル・リオ市、チビタベッキア市で演奏会をしてきた。特にチビタベッキア市の聖殉教者教会で着物を着たマリア様を背に宗教曲を歌った事など貴重な思い出となっている。今回この使節の一員として宮城県で新たに結成された合唱団と交流し、スペイン、イタリアのイベントに参加することで「ハセクラ・リーグ」の広がり大いに貢献できると思う。今後ともJCH「とも」の果たす役割は大きい」と語る。

秋の味覚

オレゴン産の 松茸が初入荷!

”松茸土瓶蒸し”
”松茸焼”

「採れたての秋の香り」をレストラン日本では是非ご賞味下さい。



創業1963年
レストラン

日本

155 East 52nd Street, NYC (Bet. Lex. & 3rd Avenue)
Tel: 212-688-5941 www.restaurantnippon.com

5日間で英語の音が突然メガネをかけたようにくっきり聞こえるように!

会議で白熱しても焦らなくなり、堂々と発言できるから存在感が出て嬉しい!

2週間でネイティブのメンターに発音どうしたの?と驚かれました!!

2ヶ月の毎朝の日課で舌と喉がゆるみネイティブの柔らかい声が!!

NYで日本人のために開発 * 仕事でネイティブに通じる

英語発音&リスニング

対象:発音&リスニングの壁に直面している日本人全レベルの方
講師:モリヤママルカ NYで20年間 発音教室主宰
ニューヨーク発 最強英語発音メソッド 著者
筋膜スライドを使った英語発音&リスニング動画
無料アクセス:news-slidemethod.com ▶▶



Niigata Fair in New York

October 26th-27th, 2024

**来場者
ノベルティ
プレゼント!**
※数に限りがございます

新潟県は、美しい自然と豊かな文化、高品質な米と酒で知られています。四季折々の観光地や、新鮮な海の幸を使った伝統料理が楽しめます。

ニューヨークで開催される新潟県産品販売イベントにぜひお越しください。プレミアムな米と酒、職人の工芸品、美味しいグルメなど、新潟の魅力を存分に体験できます。日本の隠れた宝石、新潟を発見しましょう!

● **Workshop**

Kumiko making workshop (組子作り体験)
"Kumiko" Woodworking without nails

新潟が世界に誇る伝統工芸品「組子」づくりが体験できます。職人が木工の技術を生かし細部にこだわって制作した木のピースは、はめ込むことで様々な模様を作ることができます。模様にも意味があるのでプレゼントにも最適!

Approx. 30 min. to 1 hour / 4 per session
① 11:00 ② 13:00 ③ 14:30 ④ 16:00 Application form 

\$ 65

(株)大湊文吉商店

出展企業

(株)大湊文吉商店 / (株)カンダ / 菊水酒造(株) / 下村企販(株) / (株)想樹 / (株)DI Palette / (株)能水商店 / 八海醸造(株) / 馬場長金物(株) / 日野浦刃物工房 / (株)山谷産業 / (有)吉田ヤスリ製作所

Knife sharpening workshop (包丁研ぎ体験)
How to Sharpen Japanese Knives

日本の包丁は研ぐことで長く切れ味を楽しんでいただける商品です。初心者からプロフェッショナルまで、包丁の研ぎ方を学びたい方向けの体験講座です。包丁と共に料理がもっと楽しくおいしくなるための技術を身につけましょう!

Approx. 1 hour / 2 per session
① 11:30 ② 13:30 ③ 14:00 ④ 16:00 Application form 

\$ 220

日野浦刃物工房

10/26(土) ▶ 27(日) 11:00AM - 5:00PM



【会場】ジャパンビレッジ 2F 催事スペース
934 3rd Avenue Brooklyn, NY 11232, Industry City Bldg 3&4
Tel: (347) 584-4579 Email: info@japanvillage.com <https://japanvillage.com/>
マンハッタンから地下鉄D、N、R線で約20分・36 St駅から1ブロック

割烹 竹寿司
Takesushi
The Japanese Restaurant

新店舗にて営業中!
ニューヨークの老舗レストラン
新鮮な寿司・魚介類料理のことならお任せください!

 YouTube

竹寿司は
青山繁晴さんを
応援しています!

おすすめYouTube
自由民主党・参議院議員
青山繁晴の公式チャンネル
「ほくらの国会」

ランチ 12:00-2:30pm・ディナー 5:00-9:00pm・水曜定休 地下鉄7番線40St. 駅からすぐ
4131 Queens Blvd, Sunnyside, NY 11104 • 347-601-4141 www.takesushi.us

テレビヨロパン → **Jme**

接続お手伝いします。

接続の仕方がよく分からない方に有料サービスをご紹介します。詳しくはJmeカスタマーサービス: 電話1-877-885-2726まで。

パソコン修理

ご相談下さい
A to m パソコン修理サービス
Tel (212) 213-6069

週刊NY生活事務所内

Microbrewery Premium Sake

first time in the NYC

三芳菊



原田



Kinmon Akita SAKE Brewery

長

AZUMACHO

fuminoto brewers



Sakari



MASUMI



October 12-13, 2024
Japan Village, Brooklyn, NYC

japanese culture






カルチャー講座 クラスのご案内



■「金継ぎクラス」(連続講座)
 日時:10/18、10/25、11/1(金) 10:30am~12pm
 (申込締切10/11)
 初心者を対象に、欠けた陶器の金継ぎを3回で学びます。講師はNYで漆を使った美術品の修復を数多く手がける詩絵師・更谷源氏。

■季節を楽しむ和菓子づくり~練り切り(オンラインクラス)
 木曜クラス 10/24 11am~12:30pm(申込締切10/14)
 土曜クラス 10/26 1pm~2:30pm(申込締切10/16)
 季節を映し出す和菓子、練り切りと一緒にオンラインで作る講座です。材料は事前に郵送されます。今回はハロウィンに、ジャックオーランタン、オバケ、魔女の帽子を作ります。
 ▶各クラスの詳細・受講料/お申込は
www.nipponclub.org/culture をご覧ください。

日本ギャラリー 炎の陶芸家・田中佐次郎個展 「縄文から未来へ」

■会期:10/17(木)~10/23(水)
 ■時間:月-金10am~6pm、土10am~5pm、日休
 唐津焼の名陶工。87歳を迎えた今なお、窯焚きの炎と向き合い続ける田中氏の情熱と、技術と精神が凝縮された作品をぜひご覧ください。入場無料。



無料ヘルス・ウェビナー 「積極的治療が必要な 頚椎および腰椎疾患」

10/21(月)7:~8pm、Zoomにて開催。米国日本人医師会共催。講師に吉原裕之医師 (Spine&Scoliosis Surgeon)をお迎えし、頚椎および腰椎疾患の病態、症状、身体所見、画像所見、治療内容についてお話しいただきます。www.nipponclub.orgのイベント欄よりお申し込みください。

詳細は下記ウェブサイトにてご確認ください。
The Nippon Club
 145 W. 57th St., New York, NY 10019
 Tel: 212-581-2223 info@nipponclub.org
www.nipponclub.org



第12回カーネギーホール公演 花と芸術の祭典



カジキズショー

第12回カーネギーホール公演「花と芸術の祭典」が10月3日(木)午後7時30分から、カーネギーホール(7番街と57丁目)で開催された。無料招待チケット制で、来場者はスワロフスキーネットワークがプレゼントされた。司会は梶木敏巳と西岡舞。出演者は、Kabuki (朗読・歌・舞)、声優の美月あけと、千尋(歌)、綱島芽湊(バレエ、14歳)、ヒーリングセッション(歌・ピアノ)、ミラクルバード(歌&ピアノ)、茶道デモンストレーション(茶道&フルート・ピアノ)、絆(日舞とピアノ演奏) 安久親子3人、Future-inspired Kimono Show (着物反物ショー(7人)、コトダマロック(和歌をロックで歌う)、坂井洋一&フレンズバンド、コトダマロックバンド、井洋一・映画プロデューサー 兼 映画バイヤー・作詞作曲家・古代史ハンター(言語学を含む古代史セミナー公演)、琉球芸能&和太鼓「花火・HANABI」、圧巻は沖繩の伝統文化と和太鼓。着物ドレス(着物を切らずにドレスとして着付ける新しいスタイル) たえ、Peer Alonze Bella NY (パントイザペラ)と生徒たちが舞台上で華やかな演技を繰り広げた。今年、例年になく客席でアメリカ人観客の顔が多く、ニューヨークの文化に対する関心の高まりをうかがわれた。

在外選挙の 制度と手続について

在留届の提出も
忘れずに!



在外投票のためには
在外選挙人証の取得が
必要です

在外選挙登録資格

- ① 満18歳以上
- ② 日本国籍保有者
- ③ 海外に3か月以上居住(出国時登録申請者を除く)

必要書類を準備し
申請書に記入、大使館、
総領事館窓口で登録申請

3か月の居住期間経過後に
大使館などから住所確認の
連絡を受ける

選挙人証の受取

用意する物

- ・旅券
- ・申請書
- ・居住している事を証明できる書類(在留届を提出済の方は不要です。)



※選挙人証は郵送又は窓口での受取が選べます

在外投票は次の3つの方法から選択できます

在外公館投票

直接日本大使館・総領事館・領事事務所等に向いて投票する方法。

郵便等投票

投票用紙等を事前に請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。

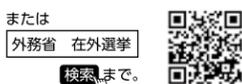
日本国内で投票

一時帰国した方や、帰国直後で転入届を提出して3か月未満の方は、日本国内でも投票できます。

同居家族による代理申請もできます。
 申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書、代理の方の旅券を御用意ください。
 ※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。

- 外務省
- 平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
 - 平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。
 - 令和5年2月に最高裁判所裁判官国民審査法の一部を改正する法律が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は、国民審査にも投票できます。

詳しくは、**在ニューヨーク日本国総領事館**
 TEL: 212-371-8222
 Mail: ryoji@ny.mofa.go.jp



翻訳・通訳の職業訓練校 10月期 受講生募集!

AIの時代にこそ求められる 『言葉のプロ』

人にしかできない翻訳スキルを磨く!

映像翻訳
(字幕 & 吹き替え)

“動画の時代”に増え続ける
翻訳を超えた「言葉づくり」の仕事

通訳・実務翻訳
(医療・法務・ITなど)

AIの不完全さに打ち勝つ
高い翻訳力とアウトプット力で活躍

まだ間に合う!

新学期は10月15日の週から開講!
初週以降でも受講は可能なので
まずは**個別カウンセリング**へ!

問い合わせ・予約は下記まで

JVTA

日本映像翻訳アカデミー JVTA ロサンゼルス校

Email: contact@jvta-la.com TEL: 310-316-3121

ベスト30 ゴルフ

第48回大会ブラックベア・ゴルフ場で開催

優勝した山本さん(中央)、2位クマーさん(右)、3位白倉さん



山本竜也さん優勝 団体戦はチームFURM

団体戦はチームFURM

1976年に始まり今年で第48回を迎えるベスト30ゴルフトーナメントは秋晴れの下ブラックベア・ゴルフコースで5日、6日の週末に行われた。

個人戦の優勝は初日71と一人だけアンダーパーを叩き出した山本竜也さんが後続を振り切った。昨年に続き2度目の快挙。準優勝は過去優勝経験のあるギヤン・クマーさん、3位は初参加の若手、白倉龍馬さん。同時に終わった団体戦の優勝はチームFURM、2位はPAR-TASTIC FOUR、3位はチエと仲間たちだった。協賛企業、有

あめりか時評 閑話休題

冷泉彰彦



衆議院議員選挙が10月15日公示、27日投票で実施される見通しとなった。選挙のたびに思うのだが、何としても在外有権者の利害代表を国会に送りたくと思う。以前に問題提起したのう。在外有権者を固めて参院の全国比例代表に1議席から2議席を送るという構想だ。けれども今回は衆議院であり、この方法は使えない。衆議院の場合はとにかく、一番大事な選挙区において、在外有権者がバラバラになつてしまふのは困る。ここは、制度の改正を伴う問題であるが、在外選挙区というのを衆議院の小選挙区に1枠から2枠設定してもらい、その選出議員が在外日本人の利害代表として国会で活躍してもらおうが良いように思う。

在外有権者の代表を送る可能性を考える

仮に2議席を確保できたとしても、地理的な区分で2選挙区を分けるのではなく、在外の通算年数で10年以上はA選挙区、10年未満はB選挙区と分けるという考え方もある。在外年数が短い人は、その多くが日本に本帰国する可能性が高いし、子どもの教育や企業との関係など日本在住時の利害関係を引かずついでに、その場合は、このA選挙区議員を選挙際には日本の政権選択に近い判断になるであろう。一方で、10年以上ともなれば在外の生活環境に定着しており、日本との関係は出入国や税制、老親のケア体制、老後の本

米した日本人女性が入管で厳格な取り調べを受けるケースが続出している。本人には全く非がないのに犯罪者扱いという不快な経験になる。それもこれも、悪質な売春組織が日本人女性を勧誘しているからで、その取締りが不徹底なせいだ。日本の警察は送り出し側の問題として当事者意識を持って米国当局と協力

3点目は税制の問題だ。在米年数の長い邦人が日本に本帰国して居住者になれば全世界合計課税となるのは当然だ。だが、その後には配偶者が死去して一定額の遺産年金(例えば社会保障年金の夫婦の差額の半額など)の受給権が残った場合、現在の日本の税務署は「相続財産」だとして、残された人の平均余命まで、通算額に相続税を課すという。これは余りに理不尽だ。4点目はパンデミック対応だ。SARSやエボラ出血熱のような強毒性のウイルスであれば、日本は島国の特質を活かした感染対策をするのは当然だ。だが、コロナ禍に際してはウイルスが弱毒性だと判明した後、在外日本人には検査を義務付けたり、アプリで追跡したり入国後も病原菌抜きした。それどころか外国

ンバーが日本の銀行口座と紐づけされた途端に「非居住者」だと判明して口座閉鎖に追い込まれるケースがあるという。政府や銀行が海外逃亡中の凶悪な詐欺団や強盗団と対決しているという事情は理解できる。だが「マイナンバー」というのは、そうした悪質な人物であるかないかを判別する一つの機能であるはずで、正直に紐づけたら口座閉鎖というのはおかしい。2つ目は、国際売春組織の存在だ。近年、単身で来

し、この種の問題を根絶すべきだ。とにかく日本人女性に単身渡航すると、売春予備軍とみなされて「別室送り」となるのは異常である。

志の支援者は次の通り。TUP TRADING, INC. Y's Publishing Inc. Kinetsu International & United Airlines. Mr. Hiroyasu Ishikawa. 宮崎太輝。口、笹生優花。プロ、Mr. Koichi Sato. 初花。よみタイン。Que International. Mr. Frank Hayakawa. Mr. Tatsuya Yamamoto. Mr. Yoshio Fujii. Mr. Hashimoto Junichi

第50回衆議院議員総選挙にもない在外選挙が行われる。ニューヨーク日本総領事館における在外投票開始は10月16日(水)から20日(日)の午前9時30分から午後5時まで。土日も行う。予約は行わない。投票する際には在外選挙人証、写真つき身分証明書が必要。投票所は総領事館内に設置。住所はパーク街299番地。有権者は「在外公館投票」郵便等投票と「日本国内における投票」

のうちのいずれかを選択して投票することができ、これと同時に第26回最高裁判所裁判官国民審査及び令和6年10月参議院議員補欠選挙(岩手県選挙区)の在外投票が行われる。

元NY州知事襲われ負傷 アッパーイーストサイド 元ニューヨーク州知事のディビッド・パターンソン氏と義理の息子のアンソニー

八木大八(89) 9月29日永眠 享年30歳。レストランCグループ社長八木大八(89)の訃報が9日、パブリックリポートで発表された。daiichimemorial.com

ゴールドストーン&リー法律事務所
Goldstein & Lee, P.C.
website: www.goldsteinvisa.com

- 過去35年以上、米国移民法セミナーの講師として毎年2回、日本にてレクチャーを講義
- 日本人弁護士と日本人パラリーガルによるきめ細かな対応で、日系企業をフルサポート
- 米国移民法専門(ビザ、グリーンカード各種)
- 日本語でご連絡ください

212-957-0500 (Eメール)yumiko@lorsg.com

145 West 57th Street, 8th floor New York, NY 10019
Law Offices of Richard S. Goldstein (U.K.) 111 Park Street, London W1K 7JF Tel: +44-20-3823-3500

在外投票16日から開始

NY日本総領事館で20日まで

公共サービス連絡先

- 在NY日本国総領事館=(212)371-8222
- NY日本商工会議所=(212)246-8001
- 日本クラブ=(212)581-2223
- NY日本人会=(212)840-6942
- ジェットロ=(212)997-0400
- ジャパソサエティー=(212)832-1155
- 日米ソーシャル・サービス(JASSI)=(212)442-1541
- 日米カウンセリングセンター=(212)720-4560
- 教育文化交流センター教育相談室=(914)305-2411
- ウーマンカインド=DV日本語ホットライン(888)888-7702
- アガバハウス=世界規模の駆け込み寺「日本語110番」: www.jhelp.com
- 「たすけて」■APICHA=(866)274-2429
- 乳がん相談 BCネットワーク=info@bcnetwork.org
- NY日本人教育審議会=(914)921-0350
- 同機関運営=NY日本人学校(203)629-9039
- NJ日本人学校=(201)405-0888
- NY補習授業校=(914)636-3770
- NJ補習授業校=(201)585-0555

江川央のDIGITAL最前線



アップルの元CEO(最高責任者)、ジョン・スカット・アイブ氏が創設したAppleとOpenAIのCEO、サム・アルトマン氏が手を組んで、ソフトウェアのクラウド化を推進している。この動きは、AIの活用を加速させるだけでなく、新しいビジネスモデルを開拓する機会をもたらしている。サム・アルトマン氏は、AIの活用を加速させるだけでなく、新しいビジネスモデルを開拓する機会をもたらしている。

スマホ時代は終わるか?

「スマホ時代は終わるか?」という問いは、現在のデジタル社会を揺るがすほどの問いである。AIの進化は、人間の労働を置き換えるだけでなく、新しい価値を生み出す機会をもたらしている。この変化は、私たちの生活にどのような影響を与えるのか、それはまだ未知数である。

MAXJOB
Executive Search Professional Recruitment

駐在員の配偶者の方のお仕事探しもお任せください。留学生OPTの方も卒業前から、お気軽にご相談ください。

corporate@maxjob.com • Phone: 212-949-6660

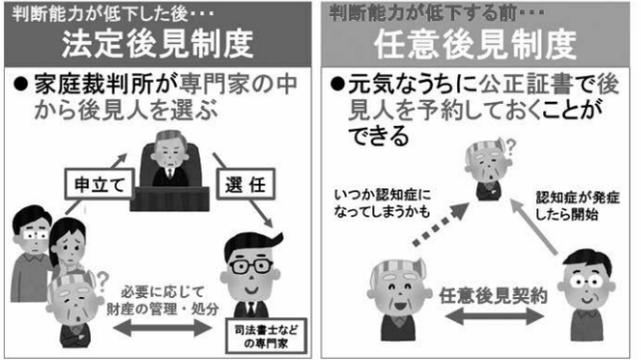
www.maxjob.com

MAX Consulting Group, Inc. 1991年創立の人材紹介会社
420 Lexington Avenue Suite1660, NYC (グランドセントラル駅構内よりアクセス)



帰国に伴う日本でのさまざまな手続きについて解説する山口さん(6日NY日系人会館で)

成年後見制度には2つある



Copyright (C) 2024株式会社グランドサウンズ All Rights Reserved

JAAヘルスフェアで 山口さんが来米講演

NY日系人会館第18回JAA秋のヘルスフェアで6日、一般社団法人日本レジャー・スポーツ協会代表理事で司法書士の山口里美さんが、NY日系人会館で「最新版!日本への永住のポイント」と題して講演した。後半は「安心ライフ!チェックノートで万全対策」と題する対面講演会を開催した。この講演は、

永住帰国に備える 早めの計画が必要

日本のマイベストプロが講師を海外に派遣

日本で活躍する専門家を紹介するサイト「マイベストプロ」を運営するファーストブランド(河本扶美子代表)の協力で、NY日系ライオンズクラブの企画として、2018年から毎年開催しているが、今回は5年ぶりの対面式ニューヨーク開催とあって70人以上が参加する満席となった。講演のあとには、個別相談会も限定予約3人で行われた。

山口さんは、「帰国対策のタイミングは『気付いた時』だという。日本の現状は1年間157万5936人が死亡。日常生活に制限がある健康寿命は男性が72.6歳、女性が75.3歳。平均寿命との差は男性が8.7歳、女性が12.06歳あり、その差が不健康な期間とされる。これからの相対策は、認知症対策がポイントになる。内閣府の調査で



挨拶するファーストブランド河本社長

■相続・認知症 抑えたい7つのポイント
(1) 重要書類のリストアップ(不動産権利書、遺言書、銀行通帳、保険証券、証券会社の証券)他人が手出しできない。遺言書は貸金庫には入れないこと。銀

(2) エンディングノートの活用(目的は自分の最期の意思を家族に伝える。緊急時の対応を円滑にする)内容は、医療、介護、葬儀の希望、財産の情報、その他バスワードや重要書類の保管場所、親しい人へのメッセージ。大切なのはゴミユニケーション。
(3) 認知症対策(任意後見と民事信託)銀行や不動産の契約行為は本人の「意思確認と署名」が必要。2つある成年後見制度(判断力低下したあとは「法定後見制度」、判断能力が低下する前は「任意後見制度」がある)表(1)。信託でできる親族に任意後見人になる。特定の財産の所有権のうち、管理処分権だけ受託者に移転(名義は移転しない)ので受託者は課税対象とならない。元気がうちに子供に民事信託で不動産を預けることで子供が自由に不動産の修繕、売却、建て替え、賃貸契約、管理委託契約が可能となる。

(4) 遺言書の作成(遺言書は遺書ではない。意思、想い、希望をしっかりと家族に伝える大切な権利)。公正証書遺言の活用を。どんな人が必要か(再婚をして前の配偶者との間に子供がいる、結婚しているが子供がいない夫婦、特定の子供に多くの財産を相続させたいなど)。
(5) 不動産の管理(相続登記の義務化)、不動産の共有はできるだけ避けたい。不動産の処理は早めに考えておくこと。
(6) 葬儀(葬儀・お墓のことは生前に自分で考えておくこと)墓じまいも家族で話す。
(7) 相続登記がすすんでいるが確認する。相続登記の放置、山林・農地を受け継いだり何もしない人は司法書士に相談を。2024年4月1日から相続登記が義務化された。3年以内で登記しないと10万円以下の過料の対象に。義務化前には相続した不動産も対象になるので要注意。不動態の名義変更、住所変更も変更から2年以内に登記申請しないと5万円以下の過料対象になる。

2025年は認知症は5人に1人なのが、2060年には3人に1人になる。そのなかで増えているのが一人暮らしの高齢者数で700万人を越す。講演の要旨の通り。

行口座やカードは減らす。銀行の定期預金は早めに解約して生命保険など置き場所を変える。デジタル遺産の管理(Eメール、SNS、オンラインバンキング、クラウドストレージ、定期購入)。紙媒体での保管がポイント。

5不動産の整理

不動産をどうする?を早めて考えておきましょう

- 誰が相続するか?
- その不動産を一番必要とする人は誰か?
- 売却をするなら生前か?亡くなったあとか?
- 万が一、空き家になった時は誰が管理するか?
- 不動産と預金(金融資産)のバランスを理解しているか?

ニューヨーク歴史研究会通信

■第106回例会/令和6年10月例会
開催日: 令和6年10月17日(木曜日)
会場: 日系人会館(49 West 45th Street, 5th Floor, New York, NY 10036)
演題: 靖国参拝の意味するもの
—英霊顕彰と天皇御親拝—
開場: 17:45 (開始まで軽飲食)
時間: 18:30~20:30
講師: 高崎康裕(会長)
会費: 一般会費30ドル(会員20ドル) 初回参加無料
参加申込: Eメール rekishikenkyuny@gmail.com
研究会事務局

靖国神社は国家の為に殉じた人々の霊を祀るお社として創建された。世界的にも国に殉じた人々を顕彰することは国家の責務と理解されているが、靖国神社の参拝も、天皇陛下の御親拝や首相参拝も含めて、昭和50年代までは差無く行われていた。それが、中曽根首相時代に中国の圧力から首相参拝が見送られたのを契機に、靖国参拝は政治問題化され、今回の自民党総裁選にも見られたように、靖国問題は重要な政治課題であり続けている。今回は靖国神社の歴史も踏まえながら、政教分離の位置付けも含め、靖国参拝の在り方について考える。

相談の多い事例(1)老人ホーム入居相談、海外から帰国時の在留手続き、身元保証・死後処理、遺言・相続不動産売却、後見人・財産管理。大切なポイント(1)は帰国前から早めに検討すること。(山口さんの仕事内容とプロフィールは11面NY生活ウーマン欄に掲載)

オンタイム・リムジン

創業1990年、日本人経営の会社です。On-Time Limousine

ミニバン、SUV、13人乗りバン、25~55人乗り大型バスの配車はお任せください。

E-mail: ontimelimo9@gmail.com
Tel: 914-418-4855 岩上まで
www.on-timelimo.com

New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所

グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています。

(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com
Mina (日本人スタッフ): 201-670-0006 (ext.109)/mina_tanaka@visaserve.com
RIDGEWOOD, NJ • RARITAN, NJ • NEW YORK, NY

弁護士 デイヴィット ナックマン David H. Nachman, Esq.
ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ「NPZLAWGROUP」と送信してください。
website: www.visaserve.com

マイケル・ダン法律事務所

コネチカット大学ロースクール(J.D.)/東京大学大学院(法学修士) 米国移民法弁護士協会会員

移民法専門 日米で20年以上の経験 日本語で直接ご相談ください

E: H・I・L・O等各種ビザ、グリーンカード、市民権など
Tel: 646-546-5342 (日本語直通)
E-mail: nihongo@michaeldunlaw.com
450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • www.michaeldunlaw.com

日本兵が残した手紙

太平洋戦争の英霊の言葉

NY日系人会で音楽会 家族への愛に涙し解説



三原有利加さん(左)と上島幸恵さん(右)



カツキ真理さん

ジュリアード音楽院で作曲を学び、現在バークリー音楽院オンラインコース映画・TV・ゲーム音楽作曲科在学中のカツキ真理さんが、太平洋戦争時に遺された日本兵の詩と遺書を歌詞としてアリアを作曲し、三原有利加さんのピアノ伴奏と共に、ソプラノ歌手上島幸恵さんの独唱会「最期の言葉」が、10月4日(土)ニューヨーク日系人会で開催された。

歌唱の前に上島さんは、歌詞の元になった、戦争により命を落とした5人の家族に宛てた手紙を読みあげ、空気に飲み込まれ、隠さなければならなかった、家族への愛情、死にゆくことへの恐れ、戦争のほろ苦い味、それだけの純粋な心を慮り、涙を抑えながら解説した。戦場となったウクライナ出身の夫を持つ作曲家のカツキさんは、他人事ではなかったと、メッセージを寄せた。



集まった聴衆の心を揺さぶった。懇親会では、このような辛い思いを強いる戦争は決して繰り返してはいけないし、今行われている残虐な行為はすぐ停止すべきであると、平和を希求する声があふれていた。上島さんは、機会があればまた披露したいと話していた。(フエイダー・チエ、写真・NY日系人会提供)

以前の有効期限は24か月延長されていたが、USCISはI-90フォームの受領通知の文言を更新し、新規の更新申請が提出された場合、現在のグリーンカードの表記上の有効期限から36か月間延長される内容が記載されます。9月10日より保留中のI-90申請に対して修正された受領通知を発送しています。これらの受領通知は、期限切れのグリーンカードとともに提示することで、ステータスが継続している証拠として使用できます。この延長措置により処理時間が長くなる申請者が、更新されたグリーンカードを受け取るまでの間、合法的な永住者としてのステータスの証明を受けることができる方法です。

2024年9月10日、米移民局(USCIS)はI-90フォーム(永住者カード更新申請書)を提出した永住者に対して永住者カード(グリーンカード)の有効期限が自動的に36か月延長されることを発表している。有効期限が近づいている、または期限が切れたグリーンカードを更新するためにI-90フォームを失ってしま、その状況下で永住者ステータスの証明が必要な場合、USCISに連絡してUSCIS オフィスでの予約を依頼することが出来ます。I-90フォームを提出した後、Alien Documentation, Identification, and Telecommunications (ADIT) スタンプが発行されることとなります。詳細はUSCISのReplace Your Green Card ページをご覧ください。



限から36か月間延長される内容が記載されます。9月10日より保留中のI-90申請に対して修正された受領通知を発送しています。これらの受領通知は、期限切れのグリーンカードとともに提示することで、ステータスが継続している証拠として使用できます。この延長措置により処理時間が長くなる申請者が、更新されたグリーンカードを受け取るまでの間、合法的な永住者としてのステータスの証明を受けることができる方法です。

グリーンカード更新の有効期限を36か月に延長

ナックマン弁護士の移民法アップデート

「Sometimes I go about in pity for myself, and all the while, a great wind is bearing me across the sky.' Ojima saying

関いの現場から

米国訴訟弁護士からのアドバイス

齋藤康弘 1



この数十年、そのように嘆き心配するクライアント(主に大手企業とそのエグゼクティブ)を代理し弁護

「わが社は破綻するので、ただの気休めではウンザリです。」筆者は、実際のところ、筆者が代理した件でも、ニュースを騒がせるスキャンダルに次ぐスキャンダルの末、満身創痍となった破綻してしまつた大手企業もあつた。つまり、おそれているシナリオが起きるといふこともあり得るのだ。

それでも活路は開く

「難局ですが、典型的です。」そんな難局だからこそ、私のような弁護士が必要になるんです。「対応の仕方はあります」「まずは自分が壊れないように」「一層に対応していきましょ」う。「きつとどこかで活路は開きます」など、防御をしている側として、すぐには面期的な打開

追へと勢いづいて、そんな状況が普通である。時には証拠隠滅のようなどこまで犯してしまつて深く墓穴を掘ってしまつて一見したところ絶望的な状況だ。

秋口の子亀

郊外のクライアント先のオフィスを出ると、歩道脇に小さなカミツキガメがうずまわっている。日向の暖かさを求めてきたのだろうか。殆ど動かない。踏まれるか、始末かと思ひ、横の植込みの中に押し込んでみる。そのまま死んでしまつていないかと一時間ほど見てみると、どこかへ移動していったようだ。

「アイヴィッド・ナックマン/ニューヨーク州・ニューヨーク/ニュージャージー州弁護士」

印刷物、セールスプロモーション用品

のことなら何でもお問い合わせください

kkobo | kkobo.com | kkobo@me.com

高齢者の介護・新生児ケア

術後のお手伝いいたします

小林恭子

電話: 917-376-6926
Eメール: kyoko5japan@gmail.com

週刊NY生活

出版事業部

あなたの本を作ります。

(212)213-6069

日本語印刷と名入り販促品

のことなら、何でもお任せ下さい。

- 名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、プロシユア、メニュー等印刷物全般のデザインと印刷
- Tシャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等のロゴ及び会社名の印刷

HONDA GRAPHICS
www.honda.com
(201) 461-0700

今週の言葉

何事も成るは、
何事も成るは、
何事も成るは、
何事も成るは、
何事も成るは、

書画家 津氣

www.nyseikatsu.com

リバーサイド健診センター

診療時間: 月~金曜日 8:30am~5:00pm
土曜日 8:30am~1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

- 一般診療
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
- 健康診断(検査終了後の同日コンサルテーション可)
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等

Tel (201) 678-1900
401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920
リバーサイドスクウェアモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-Westで5分

www.myriverside.net

電 竜雄 M.D. 原田 義也 DC

クイックUSA

在米日系企業のHRネットワーク

アメリカの人事部 189

「キャリアア Cushioning」という言葉が注目を集めています。これは、従業員が将来のキャリア不安に備えてスキルを強化し、新たな人脈を築くなど、職上のリスクに対する「安全網」を用意する行動を指します。特に、経済の変動や技術の急速な進展が進む現在の環境では、解雇やキャリア変更のリスクが高まっています。この傾向は広がっています。

キャリアア Cushioningを実践する従業員は、現職に留まりながらも、資格取得やオンラインコース、ネットワーキングを通じて別のキャリアオプションを模索しています。これにより、職を失った場合やキャリアアップに必要な際に備え、リスクに対する「ア Cushioning」を形成しているのです。この行動は個人にとって自己防衛の一環である一方、企業にとってはエンゲージメントの低下や生産性の

減少を招く可能性があります。特に、成長機会が提供されていないと感じた従業員は、企業に対する忠誠心が低下し、優秀な人材が他社へ流出するリスクが高まっています。キャリアア Cushioningをしていない従業員は、仕事の質や革新性が落ち、結果として企業の業績やチームの士気にも悪影響を及ぼすことがあります。このため、企業にとって重要なのは、研修プログラムを通じて従業員の成長を支援し、スキル向上の機会を提供することです。これにより、従業員が外部の機会を探する必要が軽減され、企業に対するエンゲージメントが高まります。

①スキル向上による安心感の提供
企業が従業員に対して、業界のトレンドや最新の技術に対応できるスキルを提

②エンゲージメントの向上
成長の機会があると感じている従業員は、職務に対してより高いモチベーションとエンゲージメントを持つことがわかっていきます。企業は、キャリア開発やリーダーシップ育成のための研修プログラムを提供することで、従業員が外部の機会を探する必要を低減できます。

③優秀な人材の定着
キャリアア Cushioningの背後には、キャリア停滞への不安が存在します。企業が従業員の成長を支援し、継続的な学習の機会を提供することで、優秀な人材の流出を防ぎます。特に、キャリア開発に注力する企業

は、従業員の定着率を向上させる傾向があります。キャリアア Cushioningは、不安定な労働市場に備える従業員の戦略として広がっています。それは企業が、より重要なメッセージに対する重要なメッセージでもあります。従業員がこのような行動を取る背景には、企業が十分な成長機会やキャリア開発のサポートを提供していない可能性がります。

企業研修を通じて従業員の成長を支援し、エンゲージメントを高めることで、優秀な人材の流出を防ぐことが可能です。キャリアア Cushioningは脅威ではなく、適応力のある強固なチームを構築するためのチャンスです。企業が従業員の成長を後押しし、共に成長できる環境を整えることが、競争力維持の鍵となります。

HR Lings, Inc. President
www.91usa.com

キャリアア Cushioningとは？不確実な時代に備える新たな働き方：What Is Career Cushioning?

日本酒の魅力 ニューヨークに

日本の蔵元7社が参加して飲み比べ

日本酒の魅力はニューヨークにPRするイベント「ジャパン・セレクション」が10月12日(土)と13日(日)の両日、午後2時から、ブルックリンのジャパニビルを会場に開催される。

当日は、日本の地酒蔵元7社が参加し、10品種の地酒を飲み比べることができる。またお酒とのペアリングで、手巻き寿司と焼き鳥も堪能することができ、参加する蔵元は、宮坂醸造、日本盛、瀬頭酒造、文本酒造、三芳菊酒造、金

紋秋田酒造、はつもみち、の7社。参加費は、前売り30ドル、当日35ドル。前売り券の購入はウェブサイトに <https://jst2024.eventbrite.com/calendar> から。また、会場では、餅つき実演、着物ファッションショー、侍コスチュームでの記念撮影、コーナーなども行われる。

NY日本商工会議所
「新たな時代の創造」
第40回年次晩餐会25日開催へ

ニューヨーク日本商工会議所(JCCI、河手哲雄会長)は、第40回年次晩餐会を25日(金)午後6時からヒルトンホテルで開催する。今年のテーマ「新たな時代の創造」は、困難で不確実な時代を、回復力と革新性をもって乗り切るといふ団結の決意を強調している。

Boommate シニア世代ルームメイト

アメリカにおける住宅事情の悪化は深刻な問題です。民主党カラ・ハリス大統領候補も公約として、300万戸もの安価な住宅を手配すると宣言しました。このような情勢の中、Boommateという言葉が注目されています。BoomはBabyboomer(ベビーブーマー60歳以上の人たち)、Mateはルームメイトのことで、Boommateとは家で他人と住む高齢者のことです。実際、アメリカでは老後の貯蓄も年金も十分でない人々が多く、ハーバード大学の調査によれば、百万人にものぼるシニアがBoommateだそうです。

Boommateの広がりや、借家で共同生活をしたり、部屋を貸して収入を確保することで経済的余裕が生まれます。また、Boommateという形態は深刻さを増す老人の孤独(Loneliness)問題の緩和に繋がります。加えて、一人暮らしの老人が犯罪に遭遇する危険も低減するでしょう。まさに一石三鳥です。

もちろん、他人とはルームメイトになりたくないという人もいます。そこで登場するのがGrandmate。これは祖父母(Grandparents)が孫たちとルームメイトになること。おじいちゃん・おばあちゃん、可愛い孫がそばにいる喜びを得られ、孫たちは安い家賃で(またはタダで)祖父母の愛情と人生の学びを受けられます。BoommateとGrandmate、アメリカ生活の一面を映す言葉になりました。

(旦 英夫 ニューヨーク州弁護士)

米語 Watch [283]

■米語ウォッチ本・第2弾新発売... 旦英夫氏著『米語ウォッチ・アメリカの今を読み解く』11月13日(土)発売中。11月8日(金)午後5時30分からトーク&サイン会。

メモリアル受賞者は世界的に著名な指揮者の故小澤征爾に贈られる。基調講演はデビッド・ロックフェラー。

1・ジュニア・ロックフェラー・キャピタル・マネジメント取締役が行う。

ジエトロ米 国ビジネス短信

■9月の米ISM景況感指数 製造業と非製造業で対照的な結果、利下げ効果発現までは時間要するとの見方も。米国サプライマネジメント協会(ISM)は10月1日に9月の製造業景況感指数を、3日に9月のサービス業景況感指数を発表した。製造業と非製造業で対照的な結果となった。いずれも引き続き11月5日

の米大統領選挙が投資や事業計画に影響を及ぼしているほか、雇用は低調だった。B)による利下げは歓迎されているものの、現段階では実感できるほどの効果は表れていないとの意見が大勢。(ニューヨーク)

■米ユタ州セミナー、州別ビジネスランキングトップ獲得の同州の魅力を知事が語る。ジエトロは10月3日、米国ユタ州のビジネス投資環境を紹介するセミナーを東京で開催した。ジエトロの石黒彦彦理事長らが発壇した。会場には米国のビジネス展開に関心を

持つ製造業を中心とした日本企業などから約70人が参加した。基調講演を行ったコックス知事はユタ州は100以上の評価基準を考慮したランキングでも全米ナンバーワンの州に2年連続で選ばれている」とし、同州にある航空宇宙防衛、フイニテック、生命科学などの代表的な産業を紹介しつつ、ビジネス上の魅力を語った。(調査部米州課)

ジエトロ北米ニュース10月4日号を参照。問い合わせはジエトロNY事務所。Eメール rept@jetro.go.jp

価値ある会計監査と税務を提供しています

監査、レビュー、コンピレーション 日米進出の助言
日米国際税務の助言と申告書の作成 会計システムの構築
JSOX対応アドバイザー 個人税務サービス
移転価格コンサルティング

ロサンゼルス事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005
970 W. 190th Street, Suite 900, Torrance, CA 90502

ニューヨーク事務所 ☎646-589-8000 Fax: 646-589-8005
666 Third Avenue, Suite 2501, New York, NY 10017

インディアナポリス事務所 ☎463-800-6150 Fax: 463-800-6107
3925 River Crossing Parkway, Suite 100, Indianapolis, IN 46240

シカゴ事務所 ☎224-955-3400 Fax: 224-955-3401
1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195

サンノゼ事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005
2033 Gateway Place, Suite 500 (#562), San Jose, CA 95110

東京事務所 ☎+81-3-6435-6596 Fax: +81-3-6435-6598
〒105-0012 東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階

メキシコシティ事務所 ☎+52-55-5203-5034 Fax: +52-55-5203-5035
Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F.

イラプアト事務所 ☎+52-462-104-5003 Fax: +52-462-104-5004
Del Bosque 323, Las Reynas, 36660 Irapuato, Guanajuato

お問い合わせは
Email: info@HLS-Global.com
Web: www.HLS-Global.com

HLS Global HOTA LIESENBERG SAITO
Accountants and Business Advisors

ファイナンシャルアドバイザー
比嘉啓子MBA
30分無料相談

Tel: 917-449-9493
KHAdvisors7@gmail.com
641 Lexington Ave, 14th Fl.
New York, NY 10022

資産運用・投資計画
節税対策 (所得税、キャピタルゲイン税、帰国税等)
相続計画 日米相続税対策
保険プラン 生命/介護/健康保険
年金計画 IRA、401k、個人年金

SAITO LAW GROUP PLLC

Litigators For Major Businesses

Complex Commercial Litigation
White Collar / Regulatory
Enforcement Defense

saitolawgroup.com



千葉真知子の ART COOKING

カリフラワーのパン粉焼き



材料
 カリフラワー..... 1個
 パン粉..... 1カップ
 卵..... 1個
 小麦粉..... 適宜
 塩..... 少々
 バター..... 大1
 オリーブオイル... 50cc

作り方
 1 カリフラワーは、小房にわけてさらに半分に分ける。
 2 ①のカリフラワーに小麦粉を全体につけて、溶き卵、パン粉の順につけます。
 3 フライパンにオリーブオイル、バターをいれて熱し、パン粉をつけたカリフラワーを入れて、狐色に焼きまします。キッチンペーパーの上のせて余分な油をとり、皿に盛りつけます。

カリフラワーにはビタミンCやK、食物繊維が含まれています。焼くことで甘味が増え、オードブルやお肉の付け合わせにおすすめです。

《週刊NY生活ギャラリー》
 応募規定
 ■募集対象・本紙で過去に記事として紹介されたことのあるアーティスト、または将来ニューヨークでの個展開催やグループ展参加を希望する作家。日本を含む

週刊NY生活 ギャラリー

2025~2026 年度作品を募集

米国外居住者も受け付ける。展示作品・絵画、写真彫刻(写真)など平面で表現できる画像として最大10点まで。プロフィール(日本語と英語)、作家の顔写真、ブログ、HPも記載。■募集定員...25人
 週刊NY生活ウェブ版 www.nyseikatsu.com
 現在のギャラリー展示紙面アドレス <https://nyseikatsu.com/gallery/>
 ■展示期間...1年間。更新可能(更新時に作品の入れ替えが可能です)
 ■掲載料:年間160ドル。
 ■販売コミッション:2割。
 ■掲載後の作品の入れ替え料:1作品につき手数料20ドル。
 ■作家の顔写真、プロフィール(日英どちらでも可)を添え、展示作品の画像は番号をつけて3分割くらいに分けてメール送信。掲載に審査あり。■申し込みと問い合わせ: Eメール: minura@nyseikatsu.com (担当:三浦)まで。

ONE ONE J.ONE不動産
賃貸・売買・商業・投資
駐在向けサービス
 短期アパート、空港送迎、インフラ立ち上げサポート
 NY本社:212-661-1111 NJミツ支店:201-313-1115
 ウェストチェスター支店:914-835-3333
www.jonecorp.com
ny@jonecorp.com **求人**
 YouTubeもおなじみの「社長 山辺麗子」
 YouTubeも是非ご覧ください!

アメリカ・日本両国での**税金・ビジネスの問題解決**します

確定申告 節税アドバイス 帰国準備 出国税 **法人税 財務報告 バックオフィス サポート**

GIIP (ジーアイアイピー) 日米国際会計事務所
 212-518-7065
giip-global.com/ja
info@giip-global.com/ja
 NYC NY市マンハッタン 西23丁目71 STE 1624 東京 千代田区九段南 2-4-12 4F (請国神社前)

ブルックリン・サンセットパーク インダストリーシティ内
Japan VILLAGE
 日本食&日本文化を発信する複合施設 イベント開催者・テナント入居者募集中

Kiddleton book-off DAISO BobinAge taro's origami studio

2024年 館内に複数の新店舗がオープン予定!

日本食料品店&フードコート **サンライズマート** 日本酒屋 **蔵一** 居酒屋 **わくわく**
 934 3rd Avenue Brooklyn, NY 11232, Industry City Bldg 3&4
 Tel: (347) 584-4579 Email: info@japanvillage.com <https://japanvillage.com/>
 マンハッタンから地下鉄 D、N、R線 で約20分・36 St 駅から1ブロック

主催 Lighthouse

Study in JAPAN
日本の大学 進学フェア 2024秋 オンライン
JAPANESE COLLEGE FAIR ONLINE 2024 FALL

「英語だけで入学できる」「英語で学べる学部(コース)がある」「秋入学」「海外で入試が完結」「奨学金」など、海外生を積極的に受け入れる日本の大学が最新情報をお届けします。より深く知りたい大学には、個別相談を受けることも可能です。ぜひご参加ください!

アメリカ時間 **2024年 11月19日(火)、20日(水)、21日(木)**
ライブ配信 8:00pm~11:00pm ※東海岸時間
◆個別相談:予約制 (対応可能時間は学校ごとに異なります。)

各学校の紹介、フェアの詳細はこちらから→ www.japan-universities.com
事前登録制 です。後日詳細をお送りいたします。お申し込みはこちら! → <https://bit.ly/DAIGAKU24FALLNY>

参加予定校 (50音順)
 ● 青山学院大学 **私総理寮奨**
 ● 叡啓大学 **公リ秋英入英学寮奨**
 ● 近畿大学 **私総**
 ● 慶應義塾大学湘南藤沢キャンパス **私総理英入英学寮奨**
 ● 国際基督教大学(ICU) **私理リ秋英入寮奨編**
 ● 中京大学 **私総リ英入英学寮奨編**
 ● テンプル大学ジャパンキャンパス **外総理リ秋英入英学寮奨編**
 ● 東京国際大学 **私秋英入英学寮奨**
 ● 同志社大学 The Institute for the Liberal Arts (ILA) **私総リ秋英入英学寮奨編**
 ● 山梨学院大学 国際リベラルアーツ学部(iCLA) **私リ秋英入英学寮奨編**
 ● 横浜国立大学 **公総英入英学寮奨**
 ● 立教大学 **私総リ秋英入英学寮奨**
 ● 立命館大学 **私総理リ秋英入英学寮奨**
 ● 早稲田大学 **私総理リ秋英入英学寮奨**

公 国公立大学 私 私立大学 外 海外の大学 総 総合大学
 理 理系専攻あり リ リベラルアーツ 秋 秋入学あり
 英入 英語入試あり 英学 英語のみで終了できる学部(コース)あり
 寮 学生寮あり 奨 海外生向けの奨学金制度あり
 編 カレッジからの編入あり

ローカル スクランブル New Jersey



日本では怪談といえは夏の風物詩だが、アメリカではハロウィーン前後が怪談のシーズンとなる。この時期には数々のホラー映画が公開されるし、各地で様々な「肝試しイベント」が開催される。

NJ州最大最恐のお化け屋敷で絶叫！ ブライトン・アサイラム

「第4回日本文化の日」
式典を一般公開 11月1日に

NJ州のジャージーシテイ市文化事業局と、ジャバニーズ・カルチュラル・リグ・オブ・ジャージーシテイ(JCLJC)は共催で、11月1日(金)午後3時30分より、本年度4年目となる「日本文化の日」式典を、同市の市庁舎で開催する。当日は、同市の市長または代理のスピーチ、在NY日本国総領事館代表者のスピーチや市庁舎バルコニーでの日本国旗掲揚のほか、「COBU(鼓舞組)」による太鼓演奏、「紅玉」によるよさこい演奏、ジャージーシテイ在住のギタリスト高免信喜氏による日本の名曲のジャズアレンジ演奏と、露される。アメリカ手話と日本手話の通訳もつく予定。この式典は一般公開される。



Brighton Asylum
Rear of 2 Brighton Ave.,
Passaic, NJ 07055
brightonasylum.com

催されたり期間限定のお化け屋敷がオープンする。そんな中、NJ州最大最恐をうたうホラー体験施設「ブライトン・アサイラム」を、10月の木・日曜の夜間に営業している。(その他の時期に特別イベントで臨時開園する場合もある)「職員と患者が大量に謎の失踪をとり1952年に閉鎖された精神病院」という

「日本文化の日」式典を共催して今年で4年目となるJCLJCは、音楽、アート、舞台芸術、映像、食、ファッションなど様々な分野で活動する同市在住日本人により、2021年に立ち上げられたNJ州登録の非営利団体で、ジャージーシテイ市民に日本文化を伝える数々の試みが続いている。

れ、現地で誰でも観ることができるほか、ライブストリーミング配信も行われる。「日本文化の日」式典を共催して今年で4年目となるJCLJCは、音楽、アート、舞台芸術、映像、食、ファッションなど様々な分野で活動する同市在住日本人により、2021年に立ち上げられたNJ州登録の非営利団体で、ジャージーシテイ市民に日本文化を伝える数々の試みが続いている。

町の大渋滞解消に光明？
フォートリーで有料荷物積み下ろし制度開始



全米一の交通量を誇るニュージャージー州の橋のたもとにある町、フォートリーには、橋周辺や、橋から近いメインストリート周辺、高速道路の入り口周辺で慢性的に大渋滞が発生し、付近で暮らす住民の生活にも大きな支障をきたしている。同町は「一町内の商業施設などに配達する業者のトラックが幹線道路に二重駐車し、荷物の積み下ろしをしていられるのも渋滞を引き起こす一因」として、今年7月から、「スマート・ロードデザイン・ゾーン」という新制度を試験的に導入した。業者はcubpassに登録し、路面に紫色で塗られたロードデザイン専用ゾーンに駐車し、積み下ろし作業を完了する。料金は最大1時間まで引き落としされる仕組み。このゾーンには一般

Ridgewoodの日系食料品・日用雑貨・化粧品のお店
お寿司職人が
お家で握るお寿司や
手巻き寿司にも便利な
お刺身の
テイクアウトも
できます。
44 Chestnut St, Ridgewood, NJ 07450
201-857-5738 • jmart-usa.com

町ではまず橋周辺の5か所に「パープルゾーン」を設置して様子を見、効果がなければ、随時ゾーン数を増やしていく予定。この制度が少しでも大渋滞の緩和に繋がれば、と地域住民は注目している。(写真・本紙久松)

ニュージャージー補習授業校
(幼児部、初等部、中等部、高等部)
2024年度
新入生募集中
教員、幼児部・初等部1学年
アシスタントの登録者募集中
お問い合わせ ニュージャージー補習授業校事務所 Tel. (201) 585-0555
Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024 Email: njws@jwsnj.org
詳細はホームページをご覧ください。www.jwsnj.org

New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所
グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています。
(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com
Mina (日本人スタッフ): 201-670-0006 (ext.109)/mina_tanaka@visaserve.com
RIDGEWOOD, NJ • RARITAN, NJ • NEW YORK, NY
弁護士: デイヴィット ナックマン David H. Nachman, Esq.
ウェブサイト: www.visaserve.com

りんごラーニングセンター
幼児部門 NJ州認定2歳半からの日本語チャイルドケア
1~2歳の親子&親子分離教室
語学部門 現地校学習支援プログラム、英語検定対策講座、日本語教室
問合せ先: (201)947-4707 www.JapaneseSchool.org 無料駐車場完備
2460 Lemoine Ave., #103~105, Fort Lee, NJ 07024 GWBより車で3分

ニュージャージーこぐま幼稚園
ニュージャージーこぐま幼稚園では、子どもの主体性をもった活動を大切に、それを援助しています。子どもたちが、心も体も大きくなって世界に飛び出し活躍してくれることを願いつつ「こどもが まんなか」をスローガンに、一人ひとりの子どもたちが内に秘めている可能性を大きく花開かせることができるようともに歩んでいきたいと思ひます。
保育時間 午前8時45分~午後3時45分 (半日保育もあり)
対象年齢 2歳半~6歳
延長保育 午前7時から午後8時
週1日から通園可能 (月~土)
選択制の英語プログラムあり
初等部・中等部サタデースクール 午前8時45分~午後3時45分
火 キッズヨガ
水 リトミック音楽クラス
金 ダンスアンドムーブメント
月~金 アフターキダー
スクールバン運行
530 10th Street, Palisades Park, NJ 07650
Tel: 201-944-6968/201-966-5561
E-mail: theyouchien@gmail.com
www.newjerseykogumayouchien.com

PARAMUS PUBLIC LIBRARY
...It's all at your library
NJ州
パラマス公立図書館
●6000冊以上の日本語蔵書
児童書、一般書、雑誌、コミック本など
●無料 ESL クラス
●日本語おはなし会
●当館には「週刊NY生活」も設置しております。
ご自由にお持ち帰り下さい。
お問い合わせは、japaneselanguage@paramus.bccls.org
中村まで日本語でお気軽にどうぞ
PARAMUS PUBLIC LIBRARY
E116 Century Road, Paramus, NJ 07652
http://www.paramuslibrary.org/

新生モモタロー誕生

東京のAYOMOTが経営 サミーさんは名誉会長に



花束を受けるサミーさん(左から2人目)と鈴木氏(左端)

ニューヨークで半世紀にわたり日系ヘアサロンを経営してきたモモタローのサミー宮本社長(78)がこのほど名誉会長に退き、東京青山で美容サロンAYOMOTを経営する鈴木弥生(53)に経営権を譲った。その披露パーティーが新店舗となる五番街575番地2階で開催された。

「自分になりたいイメージになれる美容サロン、21世紀の顧客美容師を目指して25年間日本で活躍してきた鈴木氏が、念願のニューヨーク進出を果たした。鈴木氏は50年もの間、ニューヨークで愛され続けてきた老舗サロン、モモタローが、このたび、五番街に移転し、新たなスタートを

ご報告できることを大変嬉しく思う。NY店創業者であるサミーさんが築き上げたこのサロンは、技術、文化、お客様への心配りを大切にしてきた。サミーさんは今後、名誉会長としてサロンを見守っていただく。これからもこの精神を受けつぎながら、私たちはさらに進化していくつもりだ。

今回、五番街でジョン・アレックスと新たなパートナーシップを結ぶことに感謝している。彼のコラボレーションにより、AYOMOTの強みであるヘア、メイク、フッパシヨンの融合をさらに進化させ、このサロンから多くの新しい物語が生まれることを楽しみにしている」と挨拶した。

花束を受け取り、バトンを引き渡した宮本さんは、「こうして鈴木くんが、モモタローを今後さらに築き上げてくれるというのを私は非常に嬉しく思う。50年を超えて皆さんのおかげでここまで頑張ってきたことに本当に感謝してま

医療保険 ウエビナー

在米日本人の健康と医療をサポートする「FLAT」(ふらつと)は20日(日)午後5時30分から、アメリカ生活に必要な医療知識「医療保険の賢い活用法」と題したウェビナーを開催する。シアトル近郊在住のロング谷子、荻本佳代子が、米国で生活するなかで医師や病院にお世話にならなければならぬ時に知っておくべきことについて説明する。今回は「アメリカの医療費は高いって本当?」「請求書の見方がわかりにくい」「医療保険でカバーされない検査って?」などの質問に答え、医療保険を上手に活用するための手引きについて解説する。申し込み・詳細はウエブサイト <https://kurashienusa.org>を参照する。



藤田カンナ=美容クリニック「Re:forma」と「Kirei House」の代表として、日本の美の哲学と、米国および世界中から取り入れた先進的な技術とを融合させ、心身の調和を重視した総合的な美容と健康ケアを提供している。コロンビア大学で学んだビジネスと経営の知識を活かし、最先端のアプローチを追求している。

女性を幹細胞製品で内面から美しくする。男性向け頭髮の回復プログラムも充実。メデイカル美容サロン開店

ニューヨークの中心、マンハッタン西56丁目にある最先端技術と世界中最も美しい内面から輝けるようなトータルケアを提供するメデイカル美容サロン「Re:forma(リフォーマ)」が9日、開店した。

安心して信頼できるクリニックを目指し同サロンは、男性にも対応しており、加

Re:forma
<https://reformanyc.com>
 営業時間は 10am-8pm
 定休日 月曜日
 (646)-370-3064
 hello@reformanyc.com
 Re:forma
 39 W 56TH ST, 2nd Floor
 New York, NY 10019



V注射、SKINVENA、リジュラン、AQUACOLDなどの肌の再生を目的とした医療サービスも提供。加えて、ウルセラピーやレ

ザー治療などの最新技術を用いた美容と健康をトータルでサポートする。

加藤康子オリジナル・メソッドのゆる加圧・ゆる圧・ビューティーや加圧トレーニングなど、ニューヨークでもほかでは体験できない独自の技術を提供できる。独自の技術を提供できる美容加圧を含む包括的な加圧ケアは、循環改善や代謝向上、筋力強化を促進し、短時間で最大限の効果を実感している。

日本製の幹細胞製品は特に更年期女性の健康に役立つ製品を提供しており、女性のホルモンバランスや健康維持に貢献し、外からのメイクアップではなく、女性を身体の内面から美しくするアプローチが特徴だ。料金は、それぞれメニューによるが、初回すべてパッケージも含め2割引。週刊NY生活を見たと言うと10月は、3割引になる。

酒蔵
SAKAGURA

211 East 43rd St. Bsmt,
New York, NY 10017
www.sakagura.com
@sakagurany

Official "ANIME HANKO" store

FANCO. JAPANESE PERSONALIZED GOODS

for fans of Godzilla, MHA, and more...!

TM & © TOHO CO., LTD.

SERVICE GROUP

老人ホーム「ハビネスシリーズ」は、東京、神奈川、静岡、大阪など50か所の介護施設を展開しています。これからも、「安心と安らぎの提供」をモットーに健康で心豊かな人生を支えます。

お問い合わせ 株式会社セルヴィス
 ロゴ ミンナハッピー
0120-65-3782 まで!
<https://e-kaigo.net/>
 srvc-soumu@e-kaigo.net
 海外から:011-81-6-6730-3400

Dr. Zhou's 神経科学鍼灸クリニック
Grand Opening Neuro Acupuncture Evidence Based Medicine

院長: 周震宇 醫學博士 鍼灸師 脳学者
Dr. Zhenyu Zhou, OMD, PhD, LAc

中国 上海中医药大学卒業
 日本 金沢大学医学部 医学博士
 紐約中医学院 NYCTCM 非常勤講師
 ニューヨーク州立大学 SUNY Downstate 医学鍼灸学非常勤講師
 テキサス大学、コロンビア大学、コーネル大学など 脳、シナプス研究
 Pacific College 美顔鍼灸コース終了
 神経科学鍼灸コース終了
 スポーツ動脈筋コース終了

鍼灸 カッピング 漢方 脳医学 美容 エッセンシャルオイル、アロマタッチテクニック、マッサージ、マイクロニードリング、マイクロカレント、美顔LED、神経伝導検査

日常痛み、痺れ、マヒ、腰痛、坐骨神経、肩こり、テニス肘、頸関節症、アレルギ、頭痛、生理痛、不妊症、脳卒中後の後遺症、認知症、うつ、顔面神経麻痺、自律神経失調症、不眠、コロナ後遺症スポーツ障害、ニキビ、湿疹、リフトアップ、小顔、法令線、ニキビ痕、傷痕などの色素沈着

各種保険対応
お問い合わせは日本語でどうぞ

マンハッタン: 150 East 56th Street #1E New York, NY 10022 (Bet. Lexington & 3rd Ave) (月、水、木、金曜日9am-7pm)
 ウェストチェスター: 1301 Mamaroneck Ave, White Plains, NY 10605 (火、土曜日 9am-3pm)
 Tel: 646-799-9444 (office) Cell/Text: 917-843-1716 (日本語) neuroacuny.com

MINGLE SOHO NEW YORK

CUT (includes shampoo & dry) \$55

STYLING
 SHAMPOO & BLOW OUT\$45
 UPDO\$60

COLOR
 TOUCH UP COLOR (includes shampoo & simple dry) ·· \$65
 SINGLE PROCESS COLOR (includes shampoo & simple dry) \$85

PERM
 PERM (includes shampoo & dry) \$85
 AIR WAVE (includes shampoo & dry) \$180
 KERATIN TREATMENT (includes shampoo & dry) ·· \$190
 JAPANESE HAIR STRAIGHTENING (includes shampoo & dry) \$260

TREATMENT
 OZONE TREATMENT \$20

※髪の状態により基本以上のお業が必要な場合は追加料金をいただくご了承ください。
 ※すべて税別です。

移転しました
 22 E 49th St. 2nd Fl
 New York, NY 10022
 (Between Madidon Avenue and 5th Ave.)

【初回特典】オゾントリートメント無料
 ※週刊NY生活を見たとお伝えください

212 759 2397 日本語対応可
minglesoho-ny.com
 Instagram: minglesohonewyork

オンラインで予約 Instagram

ベストマッサージに選出された確かな技術『easeTherapy®』

NYで愛されて23年。
楽になります

■NY初の『Hydrogen Inhalation Salon (水素吸入サロン)』
 ■水素関連商品取扱店『水素吸入・水素風呂・水素水・水素サブリ・水素入浴剤』
 ■温活『ハーブセラ(ヨモギ蒸し)』

280 Madison Ave.
 (Bet. 40-39 Street)
 Tel. 212-661-5151
www.easeny.com

完全予約制

STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ



親子交流会

こどものくに幼稚園は「親子交流会」を実施した。新年度が始まり新しく出会った保護者同士の親睦を深めるための「親子遠足」だった。5年ぶりに再開された。まずは各クラスに保護者を迎え、親子でふれあいを遊んだ。



墨絵教室で伝統を学ぶ NY日本人学校の5年生

ニューヨーク日本人学校(コネチカット州グリニッチ、岡田雅彦校長)は9月26日、墨絵教室を開催した。墨絵教室に参加した5年生8人は毎週書写の授業は行っているが、墨と筆を使って絵を描くという活動は初めてだった。

い！もうい！つかい！つかい！もうい！つかい！と児童クラスのそら組は、保護者と顔や体が触れ合うだけでケラケラと笑い声が止まらず、触れ合っているのが嬉しそうという様子だった。5・6歳児クラスのたいよう組では、あなたがたどこさやとどんどんばし、お寺の和尚さんやお手玉といった伝承遊びを楽しんだ。当日は祖父も参加し、昔ながらの歌で家族で楽しむことができた。クラス内で楽しんでたあとは全クラスでワールドへ移動し、体操からスタート。自分の知っている体操をお母さんに教えてあげたいと生き生きと体操をする姿もあった。

NJ 補習授業校幼児部 日本文化を満喫

ニュージャージー補習授業校(小田切利幸校長、全在籍数393人)は9月28日、毎年恒例の幼児部秋祭りを開催した。第1部では

汁から中間色、さらに薄い色を作り出していき、半紙に何度も試し描きをして一人一人が納得のいく色を作っていた。筆の使い方や墨の濃淡の出方、筆の運び方を習った後、いよいよ竹を描く活動へと移った。最初は墨がにじんだり、全く濃淡が出なかったりと苦労していたが、練習を繰り返して、次第に筆の運びのコントロールができてきた。先生から「竹の



神輿担ぎとソーラン節を披露する会、第2部では緑日ごっことして4つのブーイス(金魚すくい、ヨーヨー釣り)の当てる、お化けトネール)をまわる縁日が行われた。第1部では、年長児がパルダを模した神輿を担ぎ、ホールを練り歩いた。神輿に合わせ、年中児が「わっしょい、わっしょい！」と掛け声をかけ、ホールは賑やかな雰囲気となった。青や緑の衣装を着て神輿を担ぐ姿は子どもらしく、とても可愛らしい姿であった。その後、年長児が「ソーラン節」を披露。音楽に合わせ全体を使って踊る姿は、とても勇壮であった。昼食の第2部では、年長児が

「笹の葉を描くのがうまくできていよう」などの声を掛けられ、児童たちは満面の笑みであった。最後は活動の集大成として色紙に墨の濃淡が織りなす美しさを感じながら「竹」の絵を描いた。子供たちは2時間集中力を切らさずに活動し、出来上がった作品に満足していた。アメリカにいなながら伝統芸術に触れる体験となった。

miray101 塾
冬期スクーリング申込受付中!
12/24(火)~31(火) ※25日を除く平日のみ
4つのコース
作文/個別指導/年賀状/日常会話
早割キャンペーン!
10月末までのお申込みで \$10オフ
詳細は www.miray101.com

TSOROBAN SCHOOL
数からあんだんの世界へ!! (右脳計算)
NY/NJ 教育
4才から【日本語、英語可】
Tel: 914-472-1181
914-337-1993 (佐藤)
www.TheSorobanSchool.com

広尾学園 中学校 高等学校
HIROO GAKUEN Junior & Senior High School
インターナショナルコース / 医進・サイエンスコース / 本科コース
広尾学園は、学校教育法の「一条校」です。海外帰国子女受け入れ指定校第1号として国際化する教育のニーズに応えてきました。トップレベルの英語教育の研究・実践で国内・海外での進学実績を伸ばしています。
ウェブサイト: <http://www.hiroogakuen.ed.jp/>
お問い合わせ: kokusai@hiroogakuen.ed.jp (国際担当: 岩崎)
〒106-0047 東京都港区南麻布5-1-14 • 東京メトロ日比谷線広尾駅徒歩1分

KIKOKUSHIJO ACADEMY
English for a Lifetime
帰国を待たずに始める KA の英語学習
英語への興味を失うことなく今ある英語力を伸ばし続けるために、仲間とのびのびと過ごせる学習環境づくりを大切にしています。
英語保持向上・中高帰国枠受験・編入試験・英検・国連英検・TOEFL
Compass Learning (KA の国算)・KA Plus! (オンラインライブ授業のサブスクリプション)
合格実績多数! 詳しくはHPをご覧ください。
帰国子女アカデミー
www.kikokushijoacademy.com
都立大学/都立大学イースト/目黒/三田/たまプラーザ
明大前/下北沢/吉祥寺/西船橋/船橋/通信コース

The Japanese School of New York, Greenwich Japanese School
ニューヨーク日本人学校
初等部・中等部・特別支援学級
文部科学省派遣教員による、一人一人を大切に丁寧な指導をします。
★日本語での教育の充実
聴いて、考えて、伝える力を伸ばしています!
★英語教育の充実
生活に生きる実践的な英語を習得しています!
★小中一貫教育の推進
思いやりの心をもつ素直な子供が育っています!
見学・入学 随時受付中 Tel: 203-629-9039
E-mail: gwjs@gwjs.org www.gwjs.org

ニューヨーク補習授業校
2025年度生 入園・入学説明会
説明会・授業見学 W校
10月26日(土)
中高等部 9:30am~
幼初等部 10:30am~
説明会・授業見学 LI校
11月2日(土)
中高等部 9:30am~
幼初等部 10:25am~
※各校とも予約不要。
Web: www.jwsny.org Email: hoshuko@jwsny.org



メイプル祭を開催 NJ日本人学校で

ニューヨーク州日本人学校(櫻井幹也校長)は、9月28日に「メイプル祭」を開催し、今年度の児童生徒会スローガン「常笑夢配」『Make a Smile, Make a Dream』をテーマに掲げ、観客に笑顔と夢を届ける発表を行った。

初等部・低学年は「ほら、こゝろあおむし」の劇。英語の歌やダンスを交えながら、表現力豊かでかわいらしい姿を届けた。高学年は「アメリカ再発見の旅ツア」と題し、それぞれがツアコンダクターになりきって自分達が調べたアメリカのさまざまな魅力を紹介した。初等部は全学年英語スピーチも行い、「好きなこと・夢や目標」をテーマとして、日頃のESLでの学習の成果を發揮し、堂々と暗唱したスピーチを披露した。初等部発表の最後は「地球の歌」を二部合唱で行った。

中等部・7年生は、「マジックサイエンスショー」MS『V』、8年生は「ジブリの音色で世界へ 夢と笑顔をお届け」(Sharing Smiles and Dreams through Ghibli's Music)、9年生は「Gift from Parents」(親に愛はあるんか)という題で、それぞれの学年ごとのカラーを生かして演じた。3学年ともオリジナルグリッシュでの英語劇や発表で、日頃の学習の成果が見られた。中等部合唱は、2000年7月のG7九州・沖縄サミットで紹介された注目を集めた「HEIMAの鐘」を披露した。戦争や争いのない世界を願う気持ちが込められた歌で、歌詞には平和の重要性や、人々が共に手を取り合って未来を築くことの大切さが表現されている。校舎内には米人講師によるアートやESLの作品、書写、家庭科、英語科、生活科、国語科、社会科などの学習成果物が展示された。アート作品は、「Re:インパルの重要性を示す」児童生徒はリサイクル素材を使って多くの作品を制作した。

東京・フロストバレーYMCA オープンハウスを実施27日に 来年のサマーキャンプを解説

東京・フロストバレーYMCA(パートナーシップのサマーキャンプ)にこの夏、275人の日本人の縁のある子どもたちが参加し、大自然の中で仲間たちと元気に過ごした。来年のサマーキャンプは、12月2日から参加受付を予定している。そんななか、フロストバレーYMCAは来年の夏に開催するサマーキャンプ(日)に現地でもサマーキャンプオープンハウスを日本語で開催する。参加費無料で現地集合解散。当日はディレクターからの解説、サイトツアーなどキャンプの雰囲気を体験できる。

キャンプ場はキャッツキル自然保護区にある「フロストバレーYMCA」で、同地は自然環境、施設、スタッフ、プログラムの全てで北米キャンプ場のモデルとして高い評価を得ている。豊かな自然環境の中で、同じようなバックグラウンドの仲間とかけがえのない時間を過ごし、国際人としての足場を築いていく。

問い合わせは日本語で Eメール tokyo@info@frostvalley.org、詳細はウェブサイト <http://www.ymca.org> を参照

育英学園ダンス講習会 日本の小学校でも人気

中秋の名月の9月17日、NY育英学園全日制小学部にプロのダンサーを講師に招いてダンス講習会が行われた。指導講師は藤原悠先生。小学生の中には日頃放課後のダンスクラブで踊っている児童もいれば初めての子どもも大勢いた。レベルの差はあったが、レクチャーから解説、サイトツアーなどキャンプの雰囲気を体験できる。

「最近では日本の小学校でもダンスが盛んになっています。ダンスの中心地ニューヨークで活躍する専門家に直接習う機会をこれから作る予定です。子ども達には是非表現力を身につけて欲しいと思います」と岡本徹学園長は語っていた。



お誕生日おめでとう 育英サタデー校で

育英サタデースクール(牧野佳代子ディレクター)幼児部は9月28日、8・9月生まれのお誕生会を実施した。この日のために一緒に参加した誕生児の保護者は、誕生児がどんな赤ちゃんといたのかを写真などを提示しながら愛情あふれる話を披露した。また、保育士によるマジックシアターを楽しみ、誕生児達は学園から冠と写真入りの誕生日カードをプレゼントされ、とても嬉しそうだった。

早稲田アカデミー ニューヨーク校

オンライン受講が可能です!



校舎での「対面授業」オンライン「双方向Web授業」両方やります! 選択できます!

12/26(木)~1/5(日)実施 冬期講習会受付中

■ ニューヨーク校 冬期講習会時間割 (米国東部時間)

学年	コース	科目	日程	時間
小1	ジュニア	国語・算数	1/2(木)~1/5(日)	16:00~17:30
小2	ジュニア	国語・算数	12/26(木)~12/29(日)	12:30~14:00
小3	ジュニア	国語・算数	12/26(木)~12/29(日)	9:30~12:00
小4	受験	国語・算数・社会・理科	12/26(木)~12/29(日)	9:30~12:00 ※国語・算数 12:30~15:00 ※社会・理科
			1/2(木)~1/5(日)	16:30~19:00 ※国語・算数 9:30~12:00 ※国語・算数
小5	受験	国語・算数・社会・理科	12/26(木)~12/29(日)	12:30~15:00 ※社会・理科 16:30~19:00 ※国語・算数
			1/2(木)~1/5(日)	16:30~19:00 ※国語・算数
小5	高校受験	国語・算数	12/26(木)~12/29(日)	13:50~16:20
小6	高校受験	国語・算数	12/26(木)~12/29(日)	15:30~18:00
中1	受験	国語・数学・英語	12/26(木)~12/29(日)	15:30~19:20
			1/2(木)~1/5(日)	16:30~20:20
中2	受験	国語・数学・英語	12/26(木)~12/29(日)	15:30~19:20
			1/2(木)~1/5(日)	16:30~20:20
中3	受験	国語・数学・英語	12/26(木)~12/29(日)	9:30~18:00

「本気でやる子」を育て、全力でサポートします! 無料の個別カウンセリング・体験授業についてもお気軽にお問い合わせください。

入塾説明会 兼 冬期講習会説明会

10/20(日) 無料

時間▶11:00~12:00 ※米国東部時間
会場▶早稲田アカデミー ニューヨーク校
※会場へのご来場もしくは「オンライン(Zoom)」での同時配信映像のご視聴のいずれかをお選びいただけます。

中学受験・高校受験を目指すご家庭を対象に、カリキュラム・冬の学習のポイントについてご説明いたします。通常授業についてもお話ししますので、講習会前に入塾をお考えの方も、お気軽にお申込みください。



小6生徒 対象

渋谷幕張中帰国生 オープン模試 [第2回]

帰国生入試の最難関に向けた実戦形式模試

11/10(日) 無料

時間▶13:00~ ※米国東部時間
科目▶英語(エッセイあり)
会場▶早稲田アカデミー ニューヨーク校



※遠方の方でオンライン受験等を希望する場合はお問い合わせください。

中3生徒 対象

早慶ファイナル模試

実戦模試で合格までの課題を最終確認

11/17(日)

時間▶13:00~ ※米国東部時間
科目▶3科目
費用▶塾生:\$50/一般生:\$70
会場▶早稲田アカデミー ニューヨーク校



※遠方の方でオンライン受験等を希望する場合はお問い合わせください。

帰国後は

随時、早稲田アカデミー日本国内校舎の通常授業への参加が可能です。

首都圏に約200校展開しています。

クラス分けテスト・体験授業をご希望の際にはWebよりお問い合わせください。

小6(直前期帰国生) 対象

1月・2月の帰国生難関校入試に向けた演習講座

プレ冬期講習会

12/2(月)~13(金)

会場▶帰国生専門 LOGOS AKADEMEIA
※オンライン「双方向Web授業」形式での受講も可能です。

詳細はこちら



小6・中3生徒 対象

難関校合格を目指し、入試直前期に帰国される方をサポート

入試直前対策講座

小6 1/8(水)~30(木)
中3 1/8(水)~2/5(水)

会場▶早稲田アカデミー ExiV渋谷校
※オンライン「双方向Web授業」形式での受講も可能です。

詳細はこちら



ニューヨーク校のホームページはこちら



上記の講座やイベントの詳細・お申込方法については、ニューヨーク校までお問い合わせください。

newyork@waseda-academy.com 914-698-1100
1600 HARRISON AVE. SUITE 103 MAMARONECK, NY 10543

目指せ! 帰国生中学・高校受験の心得 NYからの志望校合格

5つの受験科目パターン その3

こんにちは。早稲田アカデミーNY校の川村です。今月は、8月に引き続き、中学入試における「5つの受験科目パターン」について説明いたします。帰国生中学入試には、①英語型②理科型(英算国)③2科型④4科型(算国理社)⑤独自型と考えることができます。今回は「その3」として、上記のうち、⑤独自型を取り上げて説明していきます。①②③④の内容につきましては、「週刊NY生活」のウェブサイトに確認してください。

例えば、公文国際学園では「適性検査+英語+面接」で入試が行われます。東京学芸大学附属国際中等教育学校では「作文+適性検査+面接+書類審査」にて、また東京都立立川国際中等教育学校や東京都立白鷗高等学校附属中学校では「作文+面接」などが入試が行われます。適性試験は、主に公立中高一貫校で行われていることが多いので、まずは基礎的な知識や教養を押さえることをベースに、問われたことに対して論理的に説明できるようにトレーニングする必要があります。また、独自型で入試を実施する学校はあまり多くなく、倍率も高い場合も多いので、しっかり算数・国語・または英語から2科目選択して受験する場合などがあります。

リセ・ケネディ日本人学校 5年生が見学 本紙編集部に見学

リセ・ケネディ日本人学校の小学5年生5人が9月28日、本紙・週刊NY生活を編集部に見学した。当日は自分たちが制作した壁新聞を持参し、本紙編集長の3



科型と組み合わせることで学校選をすることを勧めます。今回はここまでとなり、11月は「帰国生高校受験④」英数国3科目入試の「戦い方」、そして12月には「帰国生中学受験⑤」面接・作文についてお伝えいたします。次回もどうぞよろしくお願いいたします。



プロフィール川村かわむらこウチ川1978年生まれ。早稲田アカデミーUSA取締役・ニューヨーク校現地代表。2002年に株式会社早稲田アカデミーに入社後、埼玉県内の校舎で小中高生に進学指導を行う。その後、高校受験部英語科目責任者として現職のカリキュラムやテストなどの基盤を整えた後、帰国生入試の専門部署である国際部に配属。英語専門校舎統括責任者を経て、23年3月より現職。

浦から見出しの付け方や記事のレイアウトのポイントを聞いた。記事を作る時の5W1H(いつ、どこで、だれが、なにを、どうして、どのように)という記事を成立させる必要要件や、コンピュータによる編集機能の向上で作業効率が高まった現代も、記者たちから集まったニュース記事のどのページにどのくらいの大きさでどう伝えるかは編集者が自分の頭で考えレイアウトしなくてはならないという作業説明に、児童たちは熱心に聞き入っていた。

楽しい 週刊NY生活 デジタル版 www.nyseikatsu.com

Starchild デイケア スターチャイルド・デイケア @starchildny6st
デイケア (6か月からおよそ7歳のお子様) 8:30-3:30 (延長保育にて5:30までお預かり)
バス送迎 片道・往復どちらも受付中。(地域限定)
パッケージ秋 パブリックスクールが休校の日に合わせた割引スポットパッケージ。
午後から保育 パブリックスクールやその他私立の学校の子供向け、午後からのお預かり。(ピクアップ有)
アフタークラス アフタークラス:音楽、ひらがな、算数、体操
アフタープラス アフタープラス:さらにレベルアップした内容のアフタークラス
めばえ組 土曜日 9AM-12PM の日本語プレイグループ
めばえプラス 土曜日 12PM-1PM 少人数でのグループ日本語クラス
午後から保育
お問合せ: daycare@starchildny.com www.starchildny.com
日本語で遊び考える力の養成

士道館
『心技一如』The term "Shin-Gi Ichinyo" means:
The word "Shin" refers to the mental spirit, and "Gi" refers to the skill. The word "Ichinyo" means one and the same thing that cannot be divided. It means that daily training to improve one's correct technique will cultivate one's mind and enhance one's character.
NY Shidokan Shihan Shozo Kato kendo kyoshi 8 dan (AJKF)
www.kendo-ny.org

週刊NY生活 Classified クラシファイド
日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。
お申し込み・お支払い先
O planning, LLC 390 Fifth Avenue suite 904 New York, NY, 10018 TEL: 212.532.5665 FAX: 646.849.5315 E-mail:nyseikatsu@oplanning.com
詳細、お申し込み用紙は、www.oplanning.com/nyseikatsu をご参照下さい。その他、ご質問等は左記連絡先まで。

APA INTERNATIONAL PLACEMENT CONSULTANTS
定評のあるコンサルティング 1985年の創立以来グローバル企業からの絶大な信頼 Resumeのご登録はE-mailで japandesk@apaintl.com ポジション詳細はWebsiteで
●長年の経験と実績 ●親切丁寧な Consulting ●金融を中心に幅広くカバー
◆NY/NJ◆ ~ 新卒歓迎 ~
銀行 Credit Administrator \$79k
通信 Business Administration Asso \$70k
金融 Corporate Access \$150k
銀行 Credit Analyst \$70k-\$100k
銀行 Relationship Manager \$150k (TX)
銀行 Marketing Officer \$80k (Dallas)
経理 A/P 担当 (5年経験) \$80k
金融 Middle Back Associate up to \$125k
通信 米法人営業 Manager \$70k-100k
証券 IR Road-show attend \$150k
銀行 FX Deriva Marketter \$200k
銀行 Int Rates Sales \$90k-200k
銀行 重役秘書 \$100k-\$110k
銀行 Marketing up to \$80k (Atlanta)
銀行 Accounting Associate \$\$
銀行 Credit Planning Asso \$90k-130k
銀行 Custody \$100k
金融 Sales Assistant \$70k-90k
銀行 総務 (NJ) 60-75k
Accounting Admin (NJ) \$60k-65k
NPO アドミ事務 (1-2年) \$22/h
◆Westchester◆
学校 教師 (国語、数学) 要経験
学校 寮監 住み込み DOE
エネルギー 総務、事務 Mid60K
★★GC/Citizen歓迎★★
★★銀行・金融知識不要のアドミ随時募集
APA International 212-490-3798 www.apaintl.com japandesk@apaintl.com

QUICK USA, Inc.
QUICK USA, INC. 最新の求人 を随時更新しています! 求人の詳細については、下記ウェブサイトにて確認をお願い致します。 www.919usa.com
●Accounting Specialist Manufacturing Job#13990/\$60K-90K/NY
●Financial Consultant IT Job#13983/\$80K-140K/NY
●Business Analyst IT Job#13982/\$100K-160K/NY ●IT Sales Representative IT Job#13981/\$50K-80K/NY
●Warehouse Manager Food Job#13979/\$60K-80K/NY
●Financial Planner Manufacturing Job#13966/\$80K-90K/NY
●Sales Representative Food Job#13949/\$70K-80K/NJ ●IT Manager IT Job#13936/\$100K-130K/NY ●Head Chef Restaurant Job#13935/\$65K-70K/NY
●Sales Assistant Textile/Apparel Job#13924/\$23/hr.-25/hr./NY
●Sales Representative Food Job#13900/\$48K-54K/NJ
求人詳細につきましては、お気軽にご連絡ください。 www.919usanews.com www.919usa.com QUICK USA, INC. Phone: 212-692-0850 Email: quick@919usa.com 150 East 52nd Street, #17001 New York, NY 10022 月~金 9:00 - 17:00 www.919usa.com

●その他
アメリカ携帯屋
アメリカ携帯屋、対面販売終了のご案内 (2024年9月23日 (月))
平素よりアメリカ携帯屋をご愛顧いただき、誠にありがとうございます。アメリカ携帯屋では、アメリカSIMカードサービス、日本国内用レンタルWi-Fiサービスなどを提供してまいりましたが、2024年9月23日をもって、アメリカSIMカードサービスを除き業務を一部縮小する運びとなりました。これまでご愛顧いただきましたお客様、関係者の皆様には、誠に申し訳なく存じますが、何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。今後もサービス向上のため鋭意努力して参りますので未永くご愛顧賜りますようお願い申し上げます。
【継続するサービス】
・アメリカ回線H2O Wireless (eSIMのみの販売)
・日本用eSIM (現在準備中)
・海外eSIM (現在準備中)
※店頭販売/対面販売は終了となります。

●その他
す。お申し込みは弊社ホームページ (https://america-keitai.com/)からオンラインでお願い致します。
【終了するサービス】
・米国用レンタルWi-Fiフィルター
・米国用レンタルスマートフォン
・日本国内用レンタルWi-Fiフィルター
・日本国内用レンタルスマートフォン
・端末販売
※既に新規お申込み受け付けは終了しております。
《現在米国用SIMカードh2oWirelessサービスをご利用中のお客様へ》
現在H2O回線をご利用中のお客様は、引き続き下記H2OWireless日本語サポートへお問合せ下さい。
【H2OWirelessお客様サポートセンター】
TEL: 1-877-890-5001 (月~金12pm-8pm東海岸時間)
Email: customercare@h2owirelessjapan.com
英語で音声ガイダンスが聞こえましたらそのまま「4-3-6」とプッシュしてください。日本語オペレーターが対応いたします。

●その他
※各種手続き (解約、プラン変更、お支払い方法の変更)、eSIMへの移行、その他回線トラブル、ご質問
【アメリカ携帯屋】
引き続きEmailにてお問合せ頂けます。 Email: cs@america-keitai.com
営業時間: 月~金 11時~18時 (日本時間) ※24時~6時(米国時間)
土日・祝祭日は休業
※2024年9月25日をもって電話でのお問い合わせも終了となります。メールでのお問い合わせをお願い致します。

LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察するNYライフスタイル



和紙のシャンデリアでゆったりとしたディナーのひと時

照明はプレシヤス・ピースでの、オーダーメイド、障子や枠は、取り付け場所の寸法に合わせてつくるので、基本的にすべてオーダーメイド、仕上げの木工事など除き、障子と紙4枚分で、だいたい2000ドルくらいから(色々な地域・法律条件や、寸法によって異なるほか、物品のみで設置代含まず)。家具はジョージ・ナカシマ。

(写真提供・プレシヤス・ピース)

障子を窓などに施したインテリア・スタイルと木や自然素材をうまく使ったcentury styleの家具で、和紙と家具のハイモニーから、艶やかな、色彩感のあり、かつ少し古典的な雰囲気を出す。障子の本物の和紙からもれるやさしい光で、和を感じながら自然な生活を堪能できる。

このシャンデリア照明は、耐火性と和紙の内部照明で、自然とやさしさをな感じる一方で、内部は耐火性材で補強、破れることはなく、かつ、こちらの消防法に準拠している。壁の照明も同様。アメリカでの使用に最適。特別製作。

人を招待して、ホームパーティーなど、集まって食事をする時に、気になるのが、食べ物を超えて、全体の雰囲気と食べ物の色あい。和紙のシャンデリア照明は、手漉き和紙を使い、日本の木工芸とを組み合わせて、食事の魅力を引き出す魔法の光りを創りだす。温かみのある光は、雰囲気をも和ませます。正しく「和」紙である。

問い合わせは info@precious-piece.com 小平さん

NYの最新不動産市場と動向

2023年から2024年春にかけての不動産市場は、ローンの金利が高いにもかかわらず、一戸建て、コンドやコーポ等、全ての物件が市場に出るとあつという間に買手が付く状況でした。しかも買手は希望売却金額より高い金額でオフア

不動産トレンド

1を入れないと到底購入が出来ない有様でした。売手にとっては期待値以上で売却ができていたが、夏頃から近年稀に見た物件不足が解消しつつあり、値付

2023年から2024年春にかけての不動産市場は、ローンの金利が高いにもかかわらず、一戸建て、コンドやコーポ等、全ての物件が市場に出るとあつという間に買手が付く状況でした。しかも買手は希望売却金額より高い金額でオフア

に不動産市場は静かで、正常な状態に戻る日も近そうです。残念ながら高級住宅地や優良学区のブルックスビル、スカースデールやライン等の地域はまだ物件数も少なく値段も下がっていませんが、来春までには落ち着くのでは無いかと期待しています。

オープンハウス NYウィークエンド

歴史的建造物や普段は閉鎖されている建物が一般開放される1年に1度のイベント、第22回「オープンハウス・ニューヨーク・ウィークエンド」が18日(金)から20日(日)まで、NY

すが、徐々に日本の不動産の商習慣と同じ様に買手も手数料の支払いが余儀なくされるのではと思われま

市内各地で開催される。2003年にスタートしたこのイベントは、これまで何十万人ものニューヨーク人が参加し、建築家・歴史家・保護活動家・学生らが案内するツアーを通じて、この街への理解を深めてきた。今回も、都市のカイラインを形成する新しい高層ビルや、発電所などの公共事業施設、最先端のイベントスペース、アーティストのスタジオほか、市内5区にある200か所以上の場所を特別公開し、舞

参加費無料(一部有料)。特別公開される会場のリスト・詳細はウェブサイトを参照。 <https://ohny.org>を参照。

Daniel Gale Sotheby's REALTY

マンハッタンへの通勤も便利!
ロングアイランドでの賃貸・売買

お気軽にご相談ください

生賀 恵美 (Emi Shoga)
Associate Real Estate Broker
(o) 516-883-2900 (c) 516-808-8305
emishoga@danielgale.com

商用/住宅の賃貸・売買・管理
ユビア

Upia Properties LLC

Tel: 917-549-5157
大島 みゆきまで日本語で
e-mail: miyuki3533@gmail.com

期間限定!
中古家具 特別セール

www.kiku-ny.com

総合家具センター KIKU インテリア
151 Main St., Port Washington, NY 516-883-0002

SHOEN REALTY INC

House for Rent: Rye Brook, NY

\$6,000/mo
3BR/2BTH
2 car garage,
Central AC
Half acre land

荘園不動産 NY & CT Licensed Real Estate Broker

Main Office : 914-921-1616
32 High Street, Rye, New York 10580
Manhattan Office : 212-226-4545
Greenwich, CT : 203-861-2525
E-Mail : info@shoenrealty.com
www.shoenrealty.com

・免責事項・
本紙に掲載の広告に関して問題が生じた場合、ニューヨーク生活プレス社は一切の責任を負いません。
We, New York Seikatsu Press, Inc. are not responsible about any ad. contents.

水道と電気の便利屋
緊急修理にも対応

ライト、スイッチ、コンセントの修理
キッチン、バスルーム水栓の修理
シンクの詰まり、配水管の修理
トイレの修理、ウォシュレットの設置
その他、ご事情に合わせて承ります。

ハンディー津テック
お問い合わせは松田まで

365/7days サービスコール・テキスト
C 917-678-0297

サービスエリア
North Jersey, Westchester, CT

秋に向けて

お庭の清掃、樹木の剪定
刈り込み、芝生管理など、
お庭のことなら何でも
お手伝い致します。

見積もり無料

お気軽にお問い合わせください

高梨造園 Tel: 914-422-0052
Takanashi Landscape, Inc. E-mail: tmamoru@msn.com

おうちの事なら **何でも** 相談。
リダックにしたらいいのに。

REDAC リダック

契約には何が必要なの?
アメリカにも敷金・礼金はあるのかな?
短期で住める部屋はある?
物件選びのポイントは何?
契約は難しいの?
どんな物件があるの?

リログループ

充実の全米ネットワーク! 日本語で、お問い合わせください。
www.redacinc.com

マンハッタン 866-622-2228 ウェストチェスター 914-921-2525
ロングアイランド 516-364-3171 ニュージャージー 201-944-5700

ホストン デトロイト シカゴ サンフランシスコ サンマテオ
サンセロ ロサンゼルス アーバイン ハワイ

シアカ章子個展 魂の時空 ON THE PLANET インターナショナルセンターで



The Sky, 2024, 16 x 20 inches

日本在住アーティスト・シアカ章子の個展「ON THE PLANET」が9日から11月12日(火)まで、金融街のインターナショナルセンター(メイトンレーン80番地14階)にて開催される。「無限の時間と空間」をテーマに今年描いた新作15点を展示する。シアカは「時間や空間の無限に続く広がりや画面に描いた日本人の宇宙論的思考を作品にしたい」と「空」の概念をもとに時空を捉えて作品に込めた。仏画にみる宇宙は魂の居所のように思え、魂の持つ時間や空間を描きたいと思った」と話している。オープニングレセプションは9日(水)午後5時から7時まで。

シアカは1990年に多摩美術大学油画科を卒業後、大谷地下美術館や世田谷美術館でインスタレーションやレリーフ作品などを発表。90年から92年にかけてバックパッカーとして世界を巡り歩き、シチリアの街SMAで静かでの力強い景観に魅かれ、作家名をシアカとした。帰国後は千葉県九十九里に工房を開き、2016年には東京銀座にギャラリーシアカを開業した。画業も精力的にこなし、国立新美術館での年次展参加のほか、毎年多数回の個展・グループ展で新作を発表し続けている。入場無料。問い合わせ・詳細はウェブサイト www.artshighers.org/contact を参照する。

レオナート古川文香「小さきものたちへ」



ニューヨーク在住アーティスト、レオナート古川文香の小作品を集めた展覧会「小さきものたちへ」が10月31日(木)から11月10日(日)まで、ギャラリー・ワントウエンティエイター(リビングトン通り128番地)にて開催される。同展では、ハムスターや赤ずきんの少女などを主人公にし、古川が誰の心にも残る子供時代の不安定な感情をテーマに描いたドローイングや絵画を展示する。また、ゲストアートイスト尾崎斗紀のマルチメディアオブジェや織物作品も同時展示される。尾崎の作品は、訪れた場所にインスパイアされた抽象的な風景を描き、確かさや歪んだ記憶、懐かしさを表現している。

入場無料。開廊時間は木・金曜が午後1時から午後7時、土日が正午から午後6時まで。オープニングレセプションは11月2日(土)午後3時から6時。問い合わせは 1.avahohfukawa@gmail.com まで。詳細はウェブサイト www.gallerytwentyeight.org を参照する。

東京都立西高等学校
同窓会米国支部

同窓生
会員募集

nishi-doso-usa@hotmail.com

動画予告



アーサー(フェニックス)はクイン(レディ・ガガ)に恋をした

デジタル版 www.nyseikatsu.com
で右の写真をクリックすると動画で予告編がご覧いただけます。

シネマ 映写室 MOVIE

ジョーカーが描いた夢

Joker: Folie à Deux

「ジョーカー」(2019年)の続編。ピエロのバイトで生活するアーサー・フレックが社会の隅に追いやられ、殺人鬼ジョーカーに変貌してから2年。死刑求刑が確実な裁判に臨むアーサーの生活ぶりと彼が思いがけずに出会ったハーレー・クインとの狂気の恋が語られる。ミュージカル仕立ての心理スリラーという変わったジャンルでクインに扮するレディ・ガガとジョーカーのホワキン・フエニックスの歌う場面がいやらしく、殺人鬼ジョーカーに変わってから2年、死を覚悟してからのアーサーの生活ぶりと彼が思いがけずに出会ったハーレー・クインとの狂気の恋が語られる。ミュージカル仕立ての心理スリラーという変わったジャンルでクインに扮するレディ・ガガとジョーカーのホワキン・フエニックスの歌う場面が

随所に挿入され、ややユーモラスな比喩が大きい。前作に比べて殺人場面など目に見える残酷さや抑え気味だが悲痛絶望といった内面の残酷さが増幅され、暗さで押しつぶされそうな雰囲気が漂う。

アーサーは逮捕後アイムズ立病院に収容され、裁判を待っている。矯正

施設のようなもので環境は劣悪かつ看守は暴力的だ。げっそりやせ細り、ピエロ姿で闊歩したあのジョーカーの面影はない。弁護士のスチュワート(キャサリン・キーナ)は殺人を犯したのはアーサーの中にいるもう一人の人物ジョーカーなのだ。といゆる多重人格を理由に「精神障害による無罪」を勝ち取る戦略だが、アーサー自身の反応は鈍い。事件をきっかけに社会への不満を募らせる人々の代弁者として祭り上げられたものの、アーサーには将来の希望もななく「生きたい」という情熱が無くなっていったから

しかし変化が訪れる。ある日、アーサーは病院内で合唱グループに参加するハーレー・クインに出会い、二人は恋に落ちた。明らかにアーサーの顔には微笑みが戻り、見

違えるように覇気が感じられるようになった。ただし、クインのアーサーに対する想いにはどこか屈折した感情が入り混じっていた。

クインとの未来を切望するアーサーはスチュワートを解任し、自身が弁護士になることを選ぶ。アーサーはジョーカーの格好をしている時は驚くほど自信に満ち溢れていた。2年前のあの時のように、2時間13分。R(明)

- 上映館■
- Regal Times Square
247 W. 42nd St.
 - AMC Empire 25
234 West 42nd St.
 - AMC 34th Street 14
312 W. 34th St.

車のあれこれ **お任せください!**

MEISEI AUTO
メイセイオート

◎ Auto一般 コンサルティング業務

- ☆新車、中古車の販売、手配の紹介サービス
- ☆中古車の無料査定、引き取りサービス
- ☆車の登録及び車検代行サービス(NJ州のみ)
- ☆その他、いつでもご相談に応じます。

201-482-4921 516-236-3657 • Email: meiseiauto@yahoo.com
135 Fort Lee Rd, Suite LL2, Leonia, NJ 07605

営業時間 月火水金土 10:00am-4:00pm

HINOMARU
Limousine and Tours
New York, USA

日の丸
リムジンサービス

www.hinomaru-limo.com

空港送迎・観光・企業訪問
コーポレートアカウント
お問合せは
email: hinomaru@rcn.com

ドライバー募集 上記Eメールアドレスにご連絡ください。

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

JEFFREY M. AHN, M.D.

PARK AVENUE MEDICAL CENTER

診療科目

- アレルギー**
アレルギー性鼻炎
アレルギーテスト、注射治療
- 蓄膿症**
CTナビゲーションによる内視鏡手術
バルーン拡張術(Balloon sinuplasty)
- いびき・睡眠時無呼吸症**
ダビチシステムによる
舌根・口蓋への手術
- 鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授歴二十年
現 University of Pennsylvania 副教授
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医・形成外科専門医

ご予約 日本語アシスタントが常時サポート可

マンハッタンオフィス
診察日: 月・水・金 電話予約: 平日9am~5pm
45 Park Ave. 1st Fl. (グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間)
▶日本語 Tel: **212-714-9117**

フォートリーオフィス
診察日: 火・木・土 電話予約: 平日9am~5pm
1485 Palisade Ave. (GWブリッジ近く)
▶日本語 Tel: **201-461-4714**

・患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの**予約管理システムを完備**
・**COVID-19検査済みの医師とスタッフ**による完全安全診察を行っております

<https://www.parkavenuemedicalcenter.com/>

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック

各種歯科保険取扱 www.ojfd.com

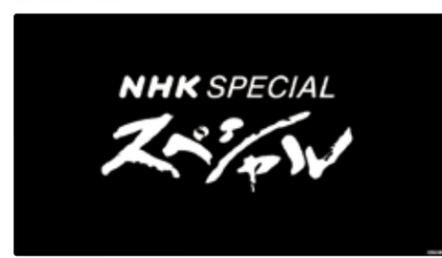
日本語で受診可能

**アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい**

- 補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) Bo Chun, D.D.S.
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
- 小児歯科 Robert Limb, D.M.D.
- 矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.
- 神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.
- 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを25年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

MANHATTAN	20 East 46th St. # 601, New York, NY 10017 Mon・Tue・Thu・Fri: 8:30am - 5:30pm, Wed: 8:30am - 7:00pm	Tel: (212)751-5648
MAMARONECK New Location	1600 Harrison Ave. # 105, Mamaroneck, NY 10543 Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm	Tel: (914)698-3800

<p>10月の最新ドラマも 続々と登場!</p>			<p>日本の最新ニュースを ライブや見逃しで!</p>
			<p>クローズ アップ 現代</p>
	 <p>見たい、知りたい、 イマの日本をどこからでも</p>		
			
			
<p>見たい時に、いつでも オンデマンドで!</p>			<p>キッズちゃんねる スタート!</p>

スマホ/スマートテレビ/タブレットにも対応

今だけ!



ちょっとおトクに
自分にご褒美

2週間無料!

2024.10.31(木)まで

ご登録はこちらから ▶



Webでの新規加入限定

watch.jme.tv